

## Power strike eases as talks begin

The country's electricity supply improved yesterday, but was still insufficient to meet demand after the Electric Corporation workers, responding to an appeal by Histadrut secretary-general Yisrael Kessar put one of four generating units at the Hadera power station back into operation.

The resulting addition of 350 megawatts still left the EEC about 60 short of the 2,500 required at this time of year. As a result, power cuts still had to be instituted throughout the country, but they were shorter and less frequent than on Tuesday.

In Tel Aviv, the EEC management and staff committee representatives were meeting late last night at corporation headquarters in an attempt to settle their dispute. The parties were joined by Efraim Ziloni of the Histadrut trade union department, and later in the evening by Kessar.

The parties took a break at 11 p.m., and neither side reported any progress. Management was reportedly offering only the 15 per cent raise granted other public employees last week, while the workers were demanding the "parity increment" given to certain state workers last month, plus other unspecified benefits.

Ziloni said that a Histadrut-proposed compromise had been rejected by both sides. But he hinted that the workers might drop their other demands if they were granted the parity bonus, and noted that a settlement more or less along those lines would cost much less than the \$500,000 a day he said is being spent on more expensive fuel because of the strike.

Before the talks began Finance Minister Yigal Cohen-Orad instructed Ministry Director-General Nissim Baruch not to go beyond the wage framework agreement in dealing with public workers now on

Compiled from reports by Ya'acov Friedler, Joshua Brilliant, Avi Temkin, D'vora Ben Shaul and Tsipi Kuper.

strike, including Broadcasting Authority journalists as well as EEC workers.

The ministry spokesman reported Cohen-Orad as telling Baruch that if necessary, "we will get to elections by candlelight and without television."

The power cuts of the last few days have disrupted the routine work of hospitals and clinics throughout Israel. Weary patients waited for hours in outpatient clinics for electrocardiograms, X-rays and other examinations, while in laboratories lack of heat control rendered some tests invalid and patients were told to come back.

Although most of the country's hospitals managed with their emergency generators, this equipment is generally only capable of providing light and operating essential equipment such as premature infant incubators, respirators and other intensive-care machines. For the most part, only emergency X-rays and laboratory tests may be performed, and this by simple manual methods without the use of electrically powered systems.

But the capital's water supply has been endangered by the power cuts. Jerusalem Acting Mayor Yosef Gadish warned in telegrams to Energy and Infrastructure Minister Yitzhak Moda'i and to the Water Commission on Tuesday night.

The intermittent power failures disrupted the operation of pumps, forcing the municipal water department to use supplies from its 15 reservoirs.

Municipal officials say the water (Continued on Page 2, Col. 2)

## Haifa firemen back at work but other strikes still on

HAIFA. — Regional firemen here ended their four-day strike at noon yesterday and returned to their stations. But other strikes around the country continued or were threatened.

The Histadrut and the Coordinating Bureau of Economic Organizations were said to be close to a pact on wages in the private sector.

Haifa fire fighters went back to work following a promise from City Hall to pay their June wages immediately. The men also received an Interior Ministry undertaking that their wages would henceforth be paid on time.

Within a week their demands for pay parity with the firemen of Jerusalem and Tel Aviv are also to be discussed.

Meanwhile, the brush fire near a residential area in the Kababir quarter of Mr. Carmel, which firemen had refused to deal with on Tuesday, burned itself out under the garden hoses of residents.

Applicants for divorces and others

## Foreign Ministry employees may fight back-to-work orders

Jerusalem Post Reporter  
The staff committee of the Foreign Ministry says it will consider appealing to the High Court against the hundreds of back-to-work orders issued to ministry workers yesterday.

Staff committee chairman Yoni Behiri said last night the orders, issued on the instructions of Premier and Foreign Minister Yitzhak Shamir, seem an unprecedented and spurious extension of the government's legal powers to keep vital services functioning.

The orders were issued to more than 200 of the 300-add diplomats serving abroad, and to some 100 of the 500 ministry workers in Jerusalem.

"They think they can break out industrial action," Behiri said. But a general staff meeting held in Jerusalem yesterday empowered the staff committee to step up sanctions, and Behiri said they will do so de-

spite the orders affecting more than a third of their number.

One likely step is the stoppage of escort and interpreter services for official guests from abroad. For the past several weeks ministry workers have refused to handle classified material and do official business with outsiders.

The ministry premises are closed to the public. Only certain key officials in Jerusalem and heads of mission abroad were served with back-to-work orders.

The orders, signed by Foreign Ministry director-general David Kimche, came in response to the staff meeting's decision to step up sanctions.

Kimche told the staff he supports their demands that their pay be equalized with that of Mossad security agents. But now is not the time to press for this, he said. For the good of the ministry, he said, the staff should return to normal work.



Mounted honour guard (bottom) precedes Ezer Weizman's entourage into the Iron Forest in the Triangle yesterday. Above, Weizman mounts the stage while some of the crowd at the rally, estimated at 10,000 persons, applaud. See story below. (Israel Sun)

## Black market dollar takes a plunge

By PINHAS LANDAU  
Jerusalem Post Reporter  
One week after the price of the free dollar raced up to almost 40 per cent above the official price, the market has undergone a complete turnaround.

The price of the free dollar has plunged from IS330 last weekend to between IS280 and IS290 yesterday. The huge premium that briefly developed enticed dollar holders to trade in their holdings to take a quick profit. These sources of supply included tourists, Israelis holding dollars bought at low prices in the past, exporters who arranged to have their funds brought in cash, and speculators who managed to raise dollars possibly from hoards held abroad.

Reports circulated of a mysterious man who made the rounds of the traders in Tel Aviv and sold dollars very heavily. He was generally identified with the Bank of Israel, but the bank has denied this. Yet the reports are too numerous to be discounted. It is more than likely that the authorities indeed assisted the shekel in its recovery from last week's lows.

The demand for dollars meanwhile seems to have dried up when the premium soared. The publication and open discussion of the innumerable ways of getting round the existing limit of a \$2,000 allotment per trip abroad has driven the dollar seekers back to the commercial banks to soak up their reserves

through wholly or semi-fictitious trips abroad, or via remittances to non-existent friends and family.

Thus the banks have been "cleaned out" of dollars and, in many cases, of travellers cheques, while at the same time the moneychangers have been cleaned out of shekels.

The official rationale for the turn about is that the public is recovering from its panic of last week, and has been reassured by the passing of the law this week to protect savings from the regulations of the next government.

But anybody who believes this must explain why the supposedly mollified public is continuing to buy foreign currency faster than the banks can import it, as well as indulging in the most intense spending spree this country has ever seen. Most observers see this behaviour as expressing profound lack of faith in the local currency.

Furthermore, it remains to be seen how the volatile free market will react to the sudden drop in the dollar rate. Analysts see the 20-25 per cent level of premium as "reasonable" for anyone wanting to protect himself against the unknown future. If this level is broken on the downside then the government may justly claim victory in its moves to stem the tide. If this level holds, however, the premium may well bounce back.

## Basic food, fuel prices up, but less than inflation rate

By AVI TEMKIN  
Post Economic Reporter  
In a further deviation from its own stated policy, the Finance Ministry yesterday increased the prices of subsidized commodities by only 8 per cent, about half the amount required to keep the price-support rate constant. Fuel prices went up by 10 per cent. The rises took effect at midnight.

Last May, the ministry announced that it would begin adjusting prices of basic commodities according to the expected rate of inflation for the current month. But since then, the increases have fallen considerably short of actual rises in the consumer price index.

### TV news blacked out

Jerusalem Post Reporter  
The presentation of Arabic and Hebrew television news broadcasts was blocked last night by striking administrative staff at the Israel Broadcasting Authority.

The strikers, some of whom are assistants to producers, directors and television news teams, are demanding status and salary parity with journalists.

The slowdown in the pace of price rises for basic commodities has already pushed subsidies nearly up to the level prevailing when Yigal Cohen-Orad became finance minister last October. In the first months of his tenure, the subsidy level dropped.

At current prices, eggs are subsidized by 90 per cent, and a standard loaf of bread enjoys a 200 per cent subsidy.

Item	Old price	New price
Standard bread, 750g.	15	15
White bread, 750g.	25	27
Balls	65	70
Cooking oil, 630cl.	142	154
Margarine, 200g. block	50	54
Milk, litre	49	53
Butter	56	61
White cheese, 9% fat, 250g.	84	91
Leben	25	27
Frozen meat (kilogram)	908	928
Ground	767	828
Breast	1,034	1,120
Shoulder roast	455	490
Frozen chicken	16.30	18.10
Eggs, no. 1	16.50	17.50
Eggs, no. 2	16.00	17.30
Petrol 91, litre	111	122
Petrol 90, litre	131	144
Diesel fuel, litre	89	98
Kerosene, litre	93	102
Cooking gas, 12 kg.	1,780	1,965

## Israel, Jibril group agree on PoW visits

The Austrian government yesterday expressed hope that an accord reached through its mediation on Red Cross visits to Israeli prisoners being held by Ahmed Jibril's Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command could lead to an exchange of PoWs between the two sides.

In a statement issued in Vienna, the Austrian Foreign Ministry also confirmed that Israeli soldier Hezi Shai, previously reported as missing, is in PFLP-GC hands.

Following is the text of the Austrian announcement as issued by the Defence Ministry in Jerusalem:

"Out of emphasis for the humanitarian aspects of Austrian foreign policy, efforts have been made for quite a while to attain an exchange of the Palestinian prisoners detained in Israel and the Israeli prisoners in the hands of the Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command."

"A key precondition for any future solution was the receipt of details regarding the fate of missing persons from this organization. The PFLP-GC insisted on (the fulfilment of) this precondition before they were prepared to clarify the fate of the two Israeli prisoners in their hands: Yosef Grof and Nissim Salem."

"The efforts made by Austria — with the cooperation of both sides — have so far yielded details on the fate of a number of missing persons and PoWs, among them Wilson Shamuni and Mahmud Abdul Aziz Wajih, who — as emerges from the Israeli investigation — were arrested in the summer of 1982 by the Lebanese forces and were later killed by them."

"It was likewise confirmed that a number of missing persons from the PFLP-GC are being detained in Israel, among them Morad Bushniyak and Mustafa Horoud, who were taken captive some time ago."

"The fate of an additional Israeli soldier, Hezi Shai, was also made known: he was recently transferred from Lebanon to a new location."

"On the basis of the positive results, so far, of the investigations, the fate of the missing persons, both sides told Austria that visits by Red Cross representatives have now been made possible."

"Austria, for its part, thanks all those who took part in clarifying the fate of the PoWs and missing persons, for their humanitarian efforts."

On the consent by Israel and the PFLP-GC to visits to the prisoners, the Israeli statement continued, the Austrian foreign minister added:

"This is another step in the efforts — initiated by former chancellor Bruno Kreisky — to bring about a PoW

exchange between Israel and the PLO. Austria continued this operation for humanitarian reasons, and in the hope that these efforts would precipitate the building of trust between the parties to the conflict. Austria hopes that the approval of mutual visits will be followed by the next logical step — namely, the PoW exchange itself."

The Defence Ministry statement concludes:

"Shmuel Tamir, head of the negotiating team on the PoWs, said last night, in answer to a question, that the cause calls for making no comment on the Austrian announcement at the moment."

Menahem Horowitz adds:

Aluf Amos Yaron, head of the IDF's manpower branch, yesterday visited the family of Samir Assad, the Druse soldier who was reported killed in an Israeli bombing raid last week while a prisoner of Naif Hawatma's Democratic Front for the Liberation of Palestine.

Yaron told the family that the army is doing everything it can to find out if Assad is still alive. He said that the International Red Cross has been asked to get in contact with the Hawatma group, but so far no information has been received.

IDF sources believe that the report of Assad's death during an IDF air strike on a terrorist island base off Tripoli is part of a war of nerves.

## Lewis toasts Israel at July 4th celebration

By MARK SEGAL  
Post Political Correspondent  
HERZLIYA. — U.S. Ambassador Samuel Lewis last night toasted "the permanent alliance between Israel and the United States, friends and allies never more than today."

Lewis was addressing 2,500 guests representing the Israeli establishment who packed his garden for a U.S. Independence Day party.

The guests included Prime Minister Shamir, Defence Minister Arens and other cabinet ministers, while the opposition was represented by Knesset Members Abba Eban and Gad Ya'acobi.

The festivities began with a trooping of the colours by U.S. Marines and ended with fireworks. Lewis delivered his speech next to a huge replica of the Statue of Liberty carved in margarine.

The ambassador compared the "flourishing democracies" of Israel and the U.S. with the oppression and tyranny experienced by most people in the world. He referred to former president Ephraim Katzir's arrest earlier this week in Leningrad, the (Continued on Page 2, Col. 2)

## Kfir service contract largest IAI-U.S. deal

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent  
WASHINGTON. — The U.S. Navy's expected decision to lease 12 Kfir fighters from the Israel Air Force will be accompanied by the largest deal that Israel Aircraft Industries (IAI) has ever made with the U.S. to maintain the planes.

For IAI, well-informed sources here said yesterday the contract to maintain the Kfirs in the U.S. is worth between \$65 and \$75 million over the next three years.

The U.S. Navy wants the Kfirs because the Israeli-made fighters are thought to do an excellent job simulating Soviet-made MiG-21s in combat training exercises.

The New York Times reported Tuesday that the Navy is in the final stages of concluding a separate deal with China to buy some MiG-21s, but those aircraft are unlikely to be made available to the U.S. before 1986-87.

The newspaper quoted a U.S. Navy spokesman as saying that, pending awarding of a contract to China and the actual delivery of the planes, the Navy will lease the Kfirs. "Under the terms of the loan," it added, "Israel Aircraft Industries will be paid to maintain the aircraft, but Israel will retain ownership."

In a complicated transaction, the 12 planes will be taken from the (Continued on Page 2, Col. 3)

## Levy to act directly in Tyre bombing case

By HIRSH GOODMAN  
Post Defence Correspondent  
Chief of Staff Rav-Aluf Moshe Levy will soon call in those officers he considers responsible for the lapse that led to the blast at Israel Defence Forces headquarters in Tyre last November and will take disciplinary steps against them where he feels appropriate.

Levy last week rejected a recommendation that several officers connected with the incident be given formal administrative reprimand, preferring instead to handle the matter directly and personally.

If he had adopted the recommendations of the IDF judge advocate-general, the officers in question could subsequently have appealed, given the legal nature of the reprimand. If he deals with them directly, on the other hand, he can

take whatever steps he feels necessary, including dismissal.

Levy's decision not to adopt the recommendations, handed down after the judge advocate-general received the Reshef Commission report on the bombing, was criticized last week when it was assumed that he was trying to cover up and protect the officers in question.

Responding to the criticism, sources close to Levy have made it clear that his decision was based on a desire to take disciplinary measures directly rather than through legal means. Whatever punishments are eventually handed down, they will probably be far more serious than an administrative reprimand. The Jerusalem Post has learned.

It was not clear last night whether the chief of staff will make public the steps he will take, or by when he intends to end the process.

## IDF closes Phalange office near Sidon

By MENAHEM HOROWITZ  
Jerusalem Post Reporter  
METULLA. — The Israel Defence Forces closed a Phalange office in the village of Mich Mich near Sidon several days ago, after Phalangists treated Palestinian refugees in an adjacent camp, it was learned yesterday.

Tension between Palestinians and Phalangists around Sidon has increased of late. The IDF is trying to restore calm.

On Monday, a Christian militiaman was killed and six passers-by were wounded in Sidon by a masked man who opened fire with a Kalashnikov rifle. The incident was then described by military sources as a settling of accounts between rival gangs.

Attacks on South Lebanon Army troops in Sidon have also increased recently.

Itim reported yesterday that SLA troops now essentially control Sidon. Israeli soldiers are deployed at the city's exits but are not visible in the city itself.

## 10,000 Arabs cheer for Weizman as handful heckle

Ezer Weizman's ability "to talk the same to us Arabs as he does to you Jews" yesterday drew some 10,000 Arab voters from all over the country to the Iron Forest, Nahal Iron (Wadi Aral). According to experts, it was the biggest rally of Arabs ever mounted by a Zionist party.

Weizman's appeal in the Arab villages of the Triangle and Galilee has long been suspected. Proof came yesterday not so much from his enthusiastic supporters as from a small group of Rakah demonstrators who shouted "Weizman go home!"

"This is your proof that he's doing well," said 45-year-old Shehadeh

Abu Yusul of Majd al-Kurum. According to Shehadeh, an Egged bus driver and father of nine, out of the estimated 3,000 votes available in his village, some 400 to 500 are committed to Weizman. "He's drawing votes from the Alignment, but more significantly, from Rakah. When you combine that with the votes going to the Progressive List, Rakah is in trouble and Weizman is doing fine."

Weizman spent the afternoon yesterday at homes in Baka al-Gharbiya, visiting supporters. In the home of former Baka regional council chairman Rasmi Abu Moh, he heard his host call for a dialogue

## EYE-WITNESS Robert Rosenberg

between Jews and Arabs.

"Just as you worry about your brothers in the Soviet Union, we worry about our brothers in the camps of Lebanon," said Abu Moh, expressing a theme that Weizman would pick up and repeat for his Arab audiences elsewhere in the sprawling village.

In another home, in the shade of a vineyard from which hung thick clusters of grapes, "the man who brought us peace with Egypt" intro-

duced his top Arab colleague on the Yahad list: Mohammed Mussawe, number six on the list.

"I promise you, my friend, that you'll not be the tail end, you'll be right in the middle of our Knesset faction," said Weizman.

A beaming Mussawe, a lawyer by profession and political activist in the region, turned to Nazreen Halaby, the number 11 man on the Yahad list, who is a Druse and also a lawyer. "That means you'll be in, too," said Mussawe.

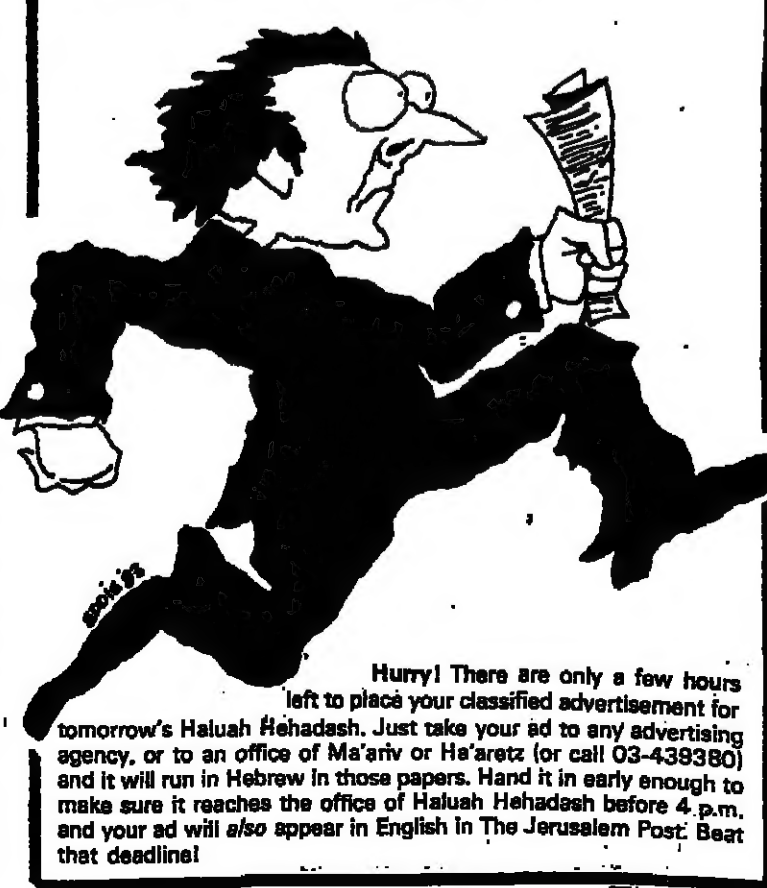
Both men worked hard organizing the 218 buses and hundreds of private cars that reached the Iron Forest for a 5:30 p.m. rally that

began with fire engines' sirens, the whoops of cheering supporters and a horsebacked cavalcade bringing Weizman — sitting in the back seat of an open jeep — into a dusty clearing in front of the slopes of the forest.

Moderate estimates said that there were some 10,000 people there. The police refrained from stating a figure but confirmed that it was "reasonable to say 10,000." Yahad activists suggested there were even more.

On stage, Weizman sat with Binyamin Ben-Eliezer, the former government coordinator of policy in the West Bank, and number two on (Continued on back page)

## Make sure your ad runs tomorrow!



Hurry! There are only a few hours left to place your classified advertisement for tomorrow's Halaah Hehadash. Just take your ad to any advertising agency, or to an office of Ma'ariv or Ha'aretz (or call 03-439380) and it will run in Hebrew in those papers. Hand it in early enough to make sure it reaches the office of Halaah Hehadash before 4 p.m., and your ad will also appear in English in The Jerusalem Post. Beat that deadline!

هكذا من الاصل



## The weather at major Swissair destinations

	4.7.84	MIN.	MAX.	
AMSTERDAM	12	8	16	Cloudy
BRUSSELS	12	8	16	Cloudy
COLOGNE	14	9	19	Cloudy
FRANKFURT	11	7	15	Cloudy
GENEVA	15	10	20	Cloudy
LONDON	11	7	15	Cloudy
MUNICH	13	8	18	Cloudy
PARIS	14	9	19	Cloudy
ROME	15	10	20	Cloudy
SARAJEVO	14	9	19	Cloudy
SOFIA	14	9	19	Cloudy
TORONTO	14	9	19	Cloudy
ZURICH	14	9	19	Cloudy

\*For the latest weather conditions contact Swissair.  
Offices in Israel:  
Tel Aviv, 41 Ben Yehuda St. (03) 243350  
Jerusalem, 30 Jaffa St. (02) 225233  
Haifa, 2 Sea Road (04) 84655

swissair

## THE WEATHER

	Yesterday's Humidity	Yesterday's Min-Max	Today's Min-Max
Jerusalem	60	18-30	18-30
Haifa	70	22-32	22-32
Tel Aviv	70	22-32	22-32
B-G Airport	70	22-32	22-32
Beersheva	70	22-32	22-32
Eilat	70	22-32	22-32

## SOCIAL & PERSONAL

One hundred boys whose fathers fell while serving in the Israel Defense Forces and who will have a joint Bar Mitzva celebration organized by the Habad movement were received by President Chaim Herzog, at Beit Hanassi yesterday.

## Health Min. approves cyclamate replacement

The Health Ministry yesterday officially approved the artificial sweetener aspartame, of which Saccharine is one type, for use in foods and beverages. This marks the end of several years of discussion concerning a replacement for cyclamate sweeteners, which have been implicated in cancer studies and banned in a number of countries, including the U.S.

Health Ministry director-general Professor Baruch Modan told *The Jerusalem Post* that cyclamates will be phased out of the market within a few months.

## STRIKES

(Continued from Page One)

left behind in the wage spiral. The engineers and the university graduates in social sciences and humanities, whose strike enters its third day today, reported compliance surpassing expectations. Their unions have 60,000 members.

A source in the strikers' headquarters told *The Jerusalem Post* yesterday there were only scattered incidents of strikebreaking, mainly by a few people in top positions and workers in several privately owned enterprises, like Teva in Jerusalem.

In addition to engineers working voluntarily, several have received back-to-work orders. These include engineers and university graduates in the meteorological station, the Central Bureau of Statistics and the oil refineries.

But work has been disrupted in the Israel Aircraft Industries, the Military Industries, Gadot, Haifa Chemicals and other plants. Koor engineers are expected to join the strike on Sunday.

The Histadrut and the Coordinating Bureau of Economic Organizations were yesterday reported to be "not very far apart" in their talks about a new wage agreement in the privately owned sector.

"I think we can come closer," Uzi Netanel, the head of the employers' team, told *The Post* after yesterday's meeting.

Another meeting is scheduled for next week, participants said. They said they would try to conclude an agreement by July 23, election day.

# HOME AND WORLD NEWS

## Ministry report: Illegal building at Ha'aretz Museum

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The seven buildings constructed by Ha'aretz Museum director Rehavam Ze'evi on the museum grounds were built illegally. This is one of the conclusions of a report compiled by an Interior Ministry committee that investigated the reports of illegal building first published by *The Jerusalem Post* last year.

The report, published yesterday, states that even the building permits that were eventually issued at the beginning of this year, for six of these buildings, were apparently not obtained according to regulations.

Ze'evi, who assumed his post as museum director in 1982, immediately began building a large entrance building security headquarters, a bridge near the amphitheatre, an outdoor theatre, an

addition to the Man and His Work pavilion, additions to another building, and another structure. The new construction covers 350 square metres.

The *Post's* investigation last year found that municipal building inspectors had visited the sites and made reports, but these were ignored by City Hall. Some of the buildings had been approved by the local planning building commission, but the approval of the district regional planning and building commission, required by law, had never been obtained.

Mayor Shlomo Lahat, who decided that the city should invest \$500 million in expanding and improving the Ha'aretz Museum, said he had no idea what was being built there.

The report holds the Ha'aretz Museum management responsible for the illegal building, and

the local building commission for failing to supervise the area and for giving wrong information to the area's planners.

The report says that public institutions should set an example to the public.

However, the report says that it would be impossible to sue the museum management for any of the illegal construction except the security headquarters structure, because of the retroactively obtained permits.

The report also deals with the vague plans for the area, dubbed "the Lamed Programme," in which the museum is situated, noting that the committee was shocked to find that the last updated plan for the museum was approved in 1969.

Finally, the report also blames the Interior Ministry for being somewhat derelict "in the overall, general scheme of things."

## Katzav reaps fruits of Project Renewal

Moshe Katzav, one of the Likud's bright young men, yesterday toured rehabilitated Jerusalem neighbourhoods to reap electoral benefits sown during Project Renewal.

The neighbourhoods seemed to like Katzav — at least those Likud activists who came to shake his hand and say hello. It was very personal electioneering — people shook Katzav's hand and told him their problems.

"The police are harassing me," one man told Katzav, the deputy construction and housing minister in charge of Project Renewal. Another complained that "we haven't had anything done to our house yet. If you want votes you have to do some-

thing."

But other activists in the Shmuel Hanavi neighbourhood — where the Likud beat the Alignment by a 4-1 margin in the last elections — didn't like this tone. "They haven't built additions to my 48-square-metre flat yet even though I have six children. But I don't mind keeping the old flat if the Likud stays in power," one woman said enthusiastically.

Katzav, hearing a barrage of requests, was soft spoken yet authoritative. He seemed to know a lot about the neighbourhood and was especially happy to see a pretty garden started and cared for by women who live in a long block of small flats.

Meeting with neighbourhood

activists, both Katzav and Jerusalem's Yehoshua Mazza, number 32 on the Likud list, seemed on the defensive about Alignment rhetoric that contends that poor neighbourhoods have suffered because so much money has been spent on Jewish settlement in the West Bank. "If we didn't build them homes and kindergartens there, we would have had to build them somewhere else," Katzav said.

Later, in the Kiryat Menahem neighbourhood, Katzav addressed a small rally of about 40 people. Asked what attendance was so low, one Likud enthusiast said sadly: "Today, everybody wants money to work on a campaign."

## EYE-WITNESS Michael Eilan

In a meeting of Likud members from Project Renewal neighbourhoods at the President Hotel, Katzav promised that Project Renewal would continue until the neighbourhoods are "completely rehabilitated" even if money from Jewish communities abroad ceases when the official five years of the project are over.

Giving these activists ammunition to counter Alignment propaganda, Katzav was again on the defensive on Lebanon and the economy and on the offensive on social issues.

## Part of Labour campaign broadcast cut from TV

By ROBERT ROSENBERG  
Jerusalem Post Reporter

Forty seconds were blacked out of an Alignment message explaining "the eight lies of the Likud" with regard to the Lebanon war on the television election broadcast last night.

An emotional accusation by a Labour Party member about threats against her daughter who had appeared on a Likud broadcast also upset Labour officials last night.

The blackout was apparently imposed by Justice Gavriel Bach, chairman of the Central Elections Committee.

According to an Alignment spokesman, the scenes blacked out were "all seen on television in the past." They showed troop movements and other war footage.

Shoshana Peretz of Kiryat Shmuna, the mother of 11-year-old Lisa Peretz who appeared two nights ago for the Likud, talked about her life in the shadow of katyushas.

Shoshana appeared with her husband on one side and Lisa on the other, and to the prompting of Knesset Member Ehud Olmert, de-

scribed a telephone harangue to which Lisa was subjected immediately after the original broadcast; threats that Shoshana, a former kibbutz member and a teacher in a Galilee kibbutz, would not be able to work at her profession; warnings that "harm will come to Lisa," and others.

Alignment spokesman Shmuel Elgrabi issued a statement immediately after the broadcasts, denying charges by Shoshana that "a senior Labour Party official" contacted her to ask her to appear on behalf of Labour to take sides against her daughter.

In Labour's broadcast, closeups of a sweating Ariel Sharon, with a voiceover describing Sharon's "eight lies" such as the promise to go only 45 kilometres across the border, were accompanied by the words "the government should be known."

And Labour's candidate for the Defence Ministry portfolio, Yitzhak Rabin, made an appearance in front of a map of South Lebanon, to explain how his party envisages a withdrawal "within six to nine months... instead of a much longer stay."

## SAMUEL LEWIS

(Continued from Page One)

case of the Sakharovs, and the ordeal of Prisoner of Zion Anatoly Shcharansky.

Lewis drew applause when he said that he wished Shcharansky will join his wife Avital in Israel next Fourth of July. Avital Shcharansky was among the guests at the celebration. Embassy personnel later circulated a huge wedding anniversary card, to be sent to Shcharansky, for the guests to sign.

Lewis also delved into local politics. Referring to the trial of the Jewish terrorist underground, he said: "Israel is standing the test by bringing to justice those who would take the law into their own hands." He also spoke of "the Supreme Court defending the rights of candidates" when referring to the two Knesset lists whose appeals against being barred from the campaign were upheld by the Supreme Court.

## POWER

(Continued from Page One)

level in the reservoirs dropped below the red line yesterday morning. If the power cuts continue at the same rate, the water supply to some of the capital's neighbourhoods may be cut off, they warn.

Mekorot spokesman Mordechai Yacobovitch confirmed the existence of the problem. "If the IEC job action does not stop immediately, the country's water supplies are in danger," he said. Jerusalem and a number of Negev settlements are most vulnerable, he said.

## Lebanon Army deploys in both sides of Beirut

By DAVID BERNSTEIN  
Post Middle East Affairs Reporter and Agencies

Lebanese Army units yesterday deployed without resistance in the Christian and Moslem halves of Beirut, marking a crucial stage in the Syrian-brokered plan to restore central authority throughout the capital.

According to agency reports from Beirut, there was no sign of the Christian and Moslem militias who had controlled, respectively, the eastern and western halves of the city for much of the past nine years.

Walid Jumblatt's Druze militia-men were the first to express their support for the plan hammered out by Syrian Vice-President Abdul-Halim Khaddam when he visited Beirut late last month. And earlier this week, Jumblatt's men demonstratively started to withdraw their heavy arms from the western half of the city as required by the agreement.

They were followed by Shi'ite leader Nabih Berri's Amal militia-men and Fadi Fren's Lebanese Forces Christian militia. For the latter, this was an abrupt volte face from their former outright opposition to the Syrian plan.

Fren's acquiescence could have been the result of Damascus's shrewd move in agreeing to the appointment of Maronite General Michel Aoun to head the reconsti-

tuted army, over the opposition of both Berri and Jumblatt. Aoun is widely respected by the Christians, including the Lebanese Forces, and his appointment could well have persuaded them that Christian interests would not be jeopardized under Syria's plan to reunite the capital.

The traditional civil-war fronts in and around Beirut were quiet throughout the day as the army's 5th and 6th Brigades fanned out into the Christian and Moslem sectors, backed by battalions from the 3rd and 9th Brigades.

The troops, who were deployed a few hundred metres behind the militia-men on both sides of the mid-city Green Line, were to link up by midnight and, today, to open the five-kilometre demarcation line that has split the capital for nine years.

The third day of the operation is to be devoted to reopening the Beirut port and international airport and securing the roads to the two facilities, which have been closed for five months.

But as the peace operation got under way in Beirut, fighting went on in Tripoli, 80 kilometres to the north of Beirut. The artillery and machine-gun battles pitted Moslem fundamentalists against Syrian-backed groups. It was the third straight day of clashes in Tripoli. The police said four persons were killed and more than 40 wounded.

## Investigations in progress against top police, court told

The state's attorney is investigating allegations of misconduct by Southern District Police Commander Nitzav Avraham Turgeman, the state representative admitted before the High Court of Justice. A previous investigation, against Turgeman was dropped when nothing incriminating was found.

The issue came up in response to a petition by Nitzav-Mishne Assaf Hefetz, who was suspended four months ago for allegedly leaking sensitive material to journalists. Hefetz, who headed the Tel Aviv Police elite Central Unit, is arguing that the fact that Turgeman and other officers suspected of more serious offences were not suspended constitutes discrimination against him, for personal reasons, by Inspector-General Rav-Nitzav Arye Ivzan.

Hefetz also brought up the case of Galilee officer Sgan-Nitzav Yoram Yitzhaki, under investigation for possible abuse of his position by accepting and giving favours, and that of another officer convicted in disciplinary court of leaking classified material in 1973 but not suspended.

State representative Renato Jarach denied that Hefetz's suspension was part of a personal vendetta, and pointed to the hard evidence allegedly obtained against him through a wiretap of his telephone. Jarach also noted that Hefetz had denied the charges and misrepresented the facts until confronted with the evidence.

In the course of the hearing, Jarach admitted that wiretaps had been placed on the phones of nine policemen and a civilian as part of a battle against leaks. But he refused to divulge the other targets, saying that nothing had been found to incriminate them. (Item)

## 'Al-Ahram': Egyptian envoy to be in Moscow by August

CAIRO (AP). — Egypt's new ambassador to the Soviet Union will take up his post in Moscow by early August, the semi-official newspaper *al-Ahram* reported yesterday. It will mark the first time Egypt has had an ambassador in the Soviet capital since 1978.

*Al-Ahram* said the new envoy, Salah Bassiouni, will leave for Moscow "later this month or early next month." The newspaper gave no source for the report and did not say when a new Soviet ambassador is

expected in Cairo.

Bassiouni is director of research in the Egyptian Foreign Ministry.

An exchange of ambassadors will mark a major step toward reconciliation between the Soviet Union and Egypt, which under the late President Gamal Abdel Nasser was one of Moscow's staunchest supporters in the Arab world.

The weekly magazine *al-Musawwar* also predicted an imminent exchange of ambassadors.

## Wage erosion reduces NII revenues

Jerusalem Post Reporter

National Insurance Institute wage revenues were 12 per cent lower in the first three months of the current fiscal year (April-June) than in the corresponding period last year, acting NII director-general Yigal Ben-Shalom said at a news conference yesterday. He told reporters that the drop was due to wage erosion.


Ben-Shalom also said that NII revenues forecast for fiscal 1984/85 had been \$300 billion, with \$55b. coming from the self-employed. But the total has since been lowered by \$8b. due to the deletion of health-insurance payments from advances on income earned by the self-employed, he said.

Ben-Shalom defended recent changes in fee collections from the

self-employed, which are now based on the previous year's payments and linked to inflation. Previous advance-payment methods had not been linked.

Ben-Shalom added that the inequality in NII payments by kibbutzim as compared to the rest of the country will be eliminated. Annual per capita fee is \$130,000, but kibbutzim pay only about \$110,000 for each of their members. He said the lower kibbutz payments are based on legitimate accounting practices.

VOTE. — Liberians voted Tuesday in a referendum on a new constitution due to mark the first step in a return to civilian rule in this small West African state after four years of military government.



Tel Aviv-Yafo Municipality  
mourns the sudden passing of

**Dr. AKIVA RUDICH** ז"ל  
*Distinguished Conduct Medal*

Director, Public Health Dept.  
who contributed much to the development of public health, and to improving community medical services in Tel Aviv-Yafo.

Shlomo Lahat  
Mayor

To Tami, Sharon, Naomi  
and the Family

We share your deep grief  
on the death of our dear friend

**Dr. AKIVA RUDICH**

Tel Aviv Museum

In deep sorrow, we announce the passing of  
our beloved father; brother and grandfather

**YOSEF BALL** ז"ל

Daughter, Nurit, and son-in-law,  
Dr. Danny Gordon, and grandchildren,  
Kim and Roy, Jerusalem

Brother, Gerhard Ball, Australia

Sister, Citty Reich, San Diego, Chile

Brother, Julius Ball, and Family, Tel Aviv

Brother, Alfred, and Helen Ball,  
and Family, Tel Aviv

Deeply mourned by the family in Israel and abroad.

The funeral will take place today, Thursday, July 5,  
leaving at 6 p.m. from the Sanhedria Funeral Parlour for  
Har Hamenuhot.

Shiva at the Gordon residence, 19 Hameyasdim,  
Jerusalem.

Our dearly beloved brother

**Dr. ISAAC CHOMSKI**  
has passed away peacefully in New York.

Deeply mourned by  
His sister, Regina Ben Amittay,  
Tel Aviv  
His brothers: Meir Chomski,  
Tel Aviv  
Boris Chomski, Paris  
and their families

On the first anniversary of the death of our dear

**LUDWIG SCHWERIN**  
the painter

there will be a graveside memorial service on Sunday, July 8 at 5:30 p.m., in Kiryat  
Shaul Cemetery. We shall meet at the gate.

Family and Friends

Exhibitions of his works, dedicated to his memory, will be held at the Israel Museum,  
Ramat Gan Museum and the libraries of Tel Aviv University.

In deep sorrow, we announce the  
sudden untimely passing of our dear

**Dr. AKIVA RUDICH**  
Head of the Public Health Department of Tel Aviv Municipality

The funeral will take place today, Thursday, July 5, at 3.30 p.m. at  
Holon Cemetery. We shall meet at the New Gate.

Mourners:  
Tamar Rudich, wife  
Sharon and Naomi, daughters  
Nechemia (Robert) Rudich, brother,  
and family, Los Angeles  
and all the family in Israel and abroad

The Jerusalem Post      The Lurie Family

Cordially invite you to attend a  
Memorial Gathering marking the  
tenth anniversary of the death of

**Ted Lurie**

at which Justice Haim Cohn will lecture on  
"Press Freedom as a Human Right"

with:  
Teddy Kollek, Mayor of Jerusalem  
Shalom Rosenfeld, Editor Emeritus of Maariv

The memorial gathering will take place on  
Sunday, July 8, 1984 at 4.30 p.m.  
at Beit Agron in Jerusalem

(Proceedings will be in Hebrew)



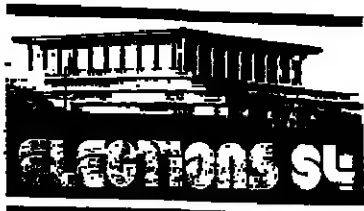
## Morasha heads: No Alignment option

By LEA LEVAVI  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Morasha, the religious party comprising Matzad and Poalei Agudat Yisrael, will join a coalition only with the Likud, because the Alignment is anti-religious, its leaders declared here yesterday.

Avraham Verdiger, chairman of Poalei Agudat Yisrael, told reporters that Alignment leader Shimon Peres has shut the door on a coalition with the religious parties by saying he would give Conservative and Reform rabbis the right to perform marriages and would not agree to amending the Law of Return to define a Jew strictly according to Halacha.

Knesset Member Rabbi Haim Druckman added that Yossi Sarid's position is the Alignment's position today, on both religious and territorial questions. "Even when Gad Ya'acobi presents the Alignment economic programme, his first announcement is that El Al will go back to flying on Shabbat, and his second is that money will no longer be allocated to settlement in the



liberated part of Eretz Yisrael."

Most of the news conference was devoted to settling accounts with the National Religious Party, which, Morasha leaders complained, has accused them of not being Zionists. "They say we erased the word Zionist from our platform to please Poalei Agudat Yisrael, but the word Zionist was not there in the first place so we did not have to erase it," Druckman said.

"We always list the names of our two components, Matzad (Zionist Religious Camp) and Poalei Agudat Yisrael, so we did not think it necessary to write the word Zionist in the platform as well," he said. "Besides, we practise Zionism instead of talking about it."

"Are those who agreed to disman-

tle settlements better Zionists than those who did not? Are those who want to return parts of our land to foreign sovereignty better Zionists than those who are constantly on guard to prevent that from happening?" he asked.

Rabbi Yitzhak Levy said Morasha wants to deal with the real issues, not mudslinging and slander, and does not intend to be provoked by the NRP or anyone else. He added that Morasha does not want to spend its time and effort arguing with the NRP but to attract religious voters who have already left the NRP fold for Tebiya or the Likud.

He said that NRP members who speak against Morasha are hypocrites, because until the very last minute, certain important people in the NRP wanted to bring their faction of the party into Morasha. Hanan Porat added in this connection that NRP secretary-general Rafael Ben-Natan, Education Minister Zevulun Hammer and MK Yehuda Ben-Meir had objected to the Morasha platform as too nationalistic. "And now they say we aren't Zionists," he complained.



The voice of Donald Duck, 80-year-old Clarence Nash, cuts into a cake sporting the likeness of his web-footed friend while a human-sized Donald entertains children at a party for the cartoon character's 50th birthday yesterday in Tel Aviv.

## Donald Duck and his 'voice' charm the kids in Tel Aviv

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The receptionist at the Tel Aviv Sheraton on Tuesday night could have sworn she heard Donald Duck ask for a room — but all she saw in front of her was a little, white-haired old man. It was Clarence "Ducky" Nash, aged 80, the voice behind Walt Disney's Donald Duck, celebrating the bird's 50th anniversary.

Nash was overheard by Walt Disney in 1934, when he was imitating a billy-goat and reciting *Mary Had a Little Lamb* in a little-girl voice in a radio show. Disney immediately decided to hire that voice to do a duck character he had in mind. Since then, the mean and mischievous Donald Duck has starred in more than 130 film cartoons, six full-length movies and comic strips in 100 newspapers throughout the world outside the U.S.

"I did that radio show 50 years ago free of charge, as a favour to a friend, but I've been paid pretty well ever since," Nash noted.

Nash, who never dreamed he would ever come to Israel, was brought over with his wife, Barbara, by the Whitman ice cream company, which is producing a duck-shaped ice-cream bar. They were flown here by El Al. Celebrating Donald's 50th anniversary, the two have already met U.S. President Ronald Reagan and travelled to Canada, Mexico, Scotland and England this year.

Nash was the main attraction at an Independence Day party held for American diplomats' children at the hotel yesterday. After entertaining the enthralled children by conversing with a life-like Donald Duck on his arm, Nash was presented with a huge cake imprinted with the image of the famous fowl.

## Haifa doctor finds dream zone of human brain

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — A researcher at the Sleep Laboratory of the Technion's medical school has published findings that may pinpoint the place in the human brain where dream activity takes place.

A 33-year-old man who has a shell fragment from an eight-year-old injury lodged in the stem of his brain was found to sleep without dreaming. The position of the fragment, in the *locus ceruleus*, indicates with some certainty the place in the brain "where dreams are made," according to Dr. Ron Peled, deputy director of the laboratory.

Peled, a Rothschild Hospital neurologist, told *The Jerusalem Post* that the prestigious American journal *Neurologist* had published the case history last January, giving the study scientific credibility.

The patient applied to the laboratory for treatment of what Peled called a "banal" complaint. The patient was hooked up to instruments to check his sleep patterns for a night.

To their great surprise, the staff found that the readings showed none of the usual signs of dreaming: rapid eye movement (REM), electroencephalogram oscillations and muscle tension.

On questioning, the man confirmed that he did not dream.

This would make him the only known human adult who sleeps normally, (that is, not in a state of coma) without dreaming.

An average adult dreams 20 to 25 per cent of sleeping time and a baby 50 per cent more.

Following the discovery, the man's brain was photographed by an electronic scanner and the minute piece of shrapnel was located. Peled believes that it may have destroyed the brain's capacity for dreaming.

The patient has not complained of any sleep disturbances, and except for minor motor disturbances as a result of his shell injury, he functions normally. Since his injury, he has studied law and is a practising lawyer.

Peled stressed that the man may have some very weak dreams that he himself does not notice, but they have not been picked up by the available instruments.

He believes that the pinpointing of the area of the dream activity in the human brain is of some importance. So far it has been located only in animals, through operations during sleep that cannot be conducted on humans. The location in man corresponds roughly with the place where dreams are made in the brain of cats.

## Soccer star's friend dies after car crash

Surit Schwartz, the companion of Betar Jerusalem soccer star Eli Ohana, died on Tuesday of injuries suffered in a road accident last Friday morning. She was driving Ohana's Fiat 127 when she crashed into a pole on the road between Bayit Vagan and Kiryat Hayovel.

Ohana sat at her bedside for long

hours in Hadassah Hospital's neurosurgery department, refusing to leave to participate in his team's Intertoto tournament games. "The only thing that is important is Surit," he said. "I can't think of anything else. I'm broken."

The couple had been together for a year.

## Israel Bonds groups due today for visit

A delegation of 150 members of Israel Bonds New Leadership is due to arrive today for a 10-day study tour.

The participants — from the U.S., Canada, and Latin America — will meet with Defence Minister Moshe Arens, Interior Minister Yosef Burg, and Alignment leader Shimon Peres, among others.

Seminars for the delegation have been arranged at the Rothberg School for Overseas Students at the Hebrew University, the Jaffe Centre for Strategic Studies at Tel Aviv University, and the Jewish Agency.

## Taxi fares to rise by 14-20 per cent

Maximum taxi fares go up tomorrow by 14 per cent for sherut cabs and 20 per cent for metered trips, the Transport Ministry announced yesterday.

The base price for metered trips will be IS260, with subsequent increases of IS10 per click of the meter. Sample fares for sherut trips: IS65 on Tel Aviv's line 4 and IS75 on line 5 (IS80 and IS95 at night); Jerusalem-Tel Aviv IS540 (IS670 at night); Jerusalem-Haifa IS990 (IS1,240); Tel Aviv-Haifa IS620 (IS770); Tel Aviv-Beersheba IS650 (IS810); Tel Aviv-Eilat IS2,000 (IS2,500).

## Likud: Histadrut aiding Labour campaign

By LEA LEVAVI  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Histadrut is using its money and personnel to help the Labour Party in the election campaign, Likud Histadrut faction head Ya'acov Shamai charged at a news conference here yesterday.

He said all the labour councils recently received extra money, not included in the annual Histadrut budget approved by the organization's executive, in which the Likud is represented. The special grants were arranged by the head of the organization Department and the labour council secretaries.

Shamai said he does not know the amounts involved, but understands that even the smallest labour councils get hundreds of thousands of shekels. "The money," he said, "is supposedly to improve the labour councils, but in the middle of an election campaign it is obvious how

that money is to be used."

He also said that only Alignment candidates are invited to speak at evenings of interviews organized by the Histadrut Culture Department. Culture Department chief Nahum Fussa has already denied this, but Shamai also complained about workers' meetings held in Kupat Holim Clalit buildings and during working hours, at which Alignment candidates spoke. Buildings no longer being used by Bank Hapolim, he said, have become Alignment campaign headquarters, without any contracts to show that the premises were leased or sold to the party.

He also charged that a temporary employee at Meir Hospital was fired for wearing a Likud hat and expressing pro-Likud sentiments, and another employee of a Histadrut institution in Herzliya was threatened with dismissal for refusing to hang an Alignment poster in

the window of his home.

All these complaints, he said, have been referred to the Central Elections Committee, and are being investigated.

In response to Shamai's allegations, the Histadrut spokesman yesterday said any labour councils that received special grants got them because of inflation, not because of the elections. He added that the Likud, not the Alignment, is responsible for inflation.

The spokesman reiterated Fassa's denial of the charge that only Alignment personalities are invited to participate in interview evenings, saying that Finance Minister Yigal Cohen Orgad and Communications Minister Mordechai Zipori were among recent participants.

Charges of intimidation or dismissal of Histadrut employees for political reasons are complete lies, he said.

## Hurvitz: Work harder or spend less

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Former finance minister Yitzhak Hurvitz told consumer affairs reporters at Beit Sokolov here yesterday that because Israelis are unwilling to work harder, the only cure for inflation is lowering the standard of living.

"To fight inflation you either have to work harder or lower the standard of living," said Hurvitz, who was elected to the Tenth Knesset on

Moshe Dayan's Telem list and now heads the Ometz ("Courage to Change the Economy") list. "I know this is not a popular thing to say to a politician on the eve of elections but I like to tell the truth," he added.

Without a broad coalition including the Likud and the Alignment, Hurvitz said, there will be no improvement in the economy.

"There is a need for the government, Histadrut and manufacturers

to get together and sign some sort of pact that will freeze everything — prices, taxes, and wages," he told reporters.

Hurvitz said that if the steps he proposed are not taken after the election, he fears plans throughout the country will shut-down, throwing large numbers of workers out of work.

Consumer affairs reporters, the former finance minister said, will have an important mission after the elections — bringing home the message that their readers spend less, save more, check prices and even organize consumer boycotts of over-priced goods.

Hurvitz said that he does not have any magic rabbits for Israel's economy in his hat, but simple home economics that each family knows. "Don't spend more money than you make."

## Tehiya agrees to stop using Mapam man's photo

Tehiya will stop using in its propaganda a stylized version of an old photograph of a young man at a Hashomer Hatzair rally "as soon as possible," the party announced yesterday.

The move came at the request of the widow of the flag-waving youth, writer Ya'acov Shabtai, and of Central Elections Committee chairman Justice Gavriel Bach, a party statement explained.

Rights to the photograph, which appeared in an anniversary album on Israel's 10th Independence Day, Tehiya said, had been legally purchased and the starkly lined version used in its posters had become a national symbol.

## Kibbutz kids blamed for illegal billboards

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Kibbutzim all over the country still have illegal election billboards in their fields near main roads, but say kibbutz children are responsible.

Attorney-general Yitzhak Zamir recently reminded party activists that posting such billboards is punishable by a six-month prison term or a fine of IS 200,000.

One kibbutz spokeswoman said that both the Alignment and her kibbutz movement headquarters are displeased with the billboards, but said that the billboards are being put up by children. "It is like mushrooms after a rain. We get a kibbutz to take

down one billboard and five others appear the next day. We do not know what to do."

The head of the United Union Kibbutz Movement was not available for comment.

In another development Justice Gavriel Bach, chairman of the Central Elections Committee, yesterday ordered the police to remove Morasha posters placed along some stretches of the Jerusalem-Tel Aviv highway, and to initiate legal proceedings against Morasha.

According to the committee's spokesman, Morasha, the joint list of Matzad and Poalei Agudat Yisrael, was instructed on Monday to remove the signs, but failed to do so.

## Ben-Porat: Campaign debased by strikes

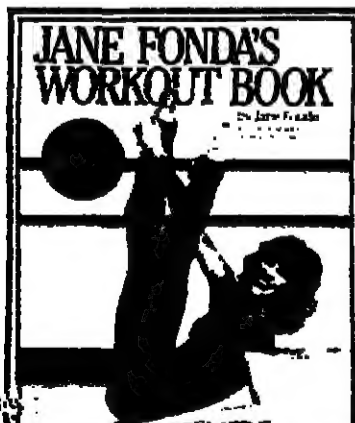
Jerusalem Post Staff

TEL AVIV. — Knesset Member Mordechai Ben-Porat, running for re-election on the Ometz list, said yesterday that the public was getting the impression that the Histadrut and the Alignment were directing the wave of strikes.

He was commenting on reports that Histadrut officials had asked

Electric Corporation workers not to widen their strike, since that would provide the Likud with election-campaign ammunition against the Histadrut.

Ben-Porat said he was "aghast" at this injection of trade-union considerations into the election campaign.



The record-breaking fitness book, now in softcover. A complete guide to your daily workout programme, extensively illustrated with photographs throughout. Published by Simon and Schuster. 250 pages. Price IS 3.910

To: BOOKS,  
The Jerusalem Post,  
POB 81, Jerusalem 91000.  
Please send me  
JANE FONDA'S WORKOUT  
BOOK. I enclose a cheque  
for IS 3.910

NAME.....  
ADDRESS.....  
CITY.....  
CODE.....  
Price valid until July 31, 1984.

Mazel Tov to Bride and Groom  
Mark Talesnick of Kingston, Ontario  
and  
Iris Gorel of Haifa  
and their families on the occasion of their wedding on July 3  
at Beit Church, The Technion, Haifa

Mazel Tov to  
Shirley Langer  
on her 50th birthday, June 10, 1984 which she celebrated in Jerusalem  
and to the proud parents  
Dror and Michel (Kubersky) Langer  
Shirley is the great-granddaughter of the late Capt. Yehiel,  
a folk hero of Jerusalem, Israel.  
From the Capt. Yehiel and Ruth Glosky  
Langer Hospitality Foundation, One Mapo St., Jerusalem.

התאחדות מחזורי תנועה  
INBAL DANCE THEATRE  
תוצאות 35 שנה  
In cooperation with  
the Culture Dept. — Ministry of Education and Culture  
Patron: Shlomo Hillel MK,  
Chairman, Inbal Directorate  
Inbal hosts  
Habreira Hativit  
Programme: Habreira Hativit —  
excerpts from their new show;  
Inbal — selections from the repertoire.  
Thursday, July 5, 9 p.m., Neve Tzedek Theatre Centre, 6 Rehov  
Yehiel, Tel Aviv.  
Tickets: Castal, Tel. 444725, and at the Inbal offices  
Tel. 03-852768, 03-853711.

Nachal Novea Mekor Chochma, Safad  
Heartiest Welcome To Our Great Friend and  
Staunch Supporter  
Rabbi Yekuti'el (Carl) Klein  
of Hallandale, Florida.  
דוד מתיך לשלום לטובת כלל ישראל וארצנו הק

## Near-drowning in Tel Aviv as lifeguard strike continues

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A man and a woman nearly drowned in two separate incidents yesterday at Tel Aviv's beaches, where lifeguards are on strike. The two were hospitalized in critical condition. There have been many instances of near-drownings during the past three weeks since the lifeguards stopped working.

At 9 a.m. yesterday, a 59-year-old Giv'atayim man began having difficulties off the beach for Orthodox Jews north of the Hilton Hotel and was pulled from the water by a fisherman. He was taken to Ichilov Hospital.

Forty minutes later, a Tel Aviv woman, 65, lost her footing three metres from shore at the old "Sheraton Beach." Other bathers dragged her from the water and an ambulance took her to hospital.

On Sunday, a seven-year-old girl from Kalkiya nearly drowned off the Gordon Street beach — one of the beaches where swimming is allowed without lifeguards — and was taken to hospital.

The lifeguards refuse to work unless they can man their stations with

three lifeguards each, as required by law. Due to a shortage of lifeguards — following the city's dismissal of 20 temporary guards — only some of the beaches can be supervised by three lifeguards. But the city insists on spreading the guards among as many beaches as possible, leaving one or two lifeguards on each beach. Lifeguards Works committee Chairman Shmuel Salamonov said.

Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat said that the Interior Ministry should change the law and enable swimming without lifeguards. Six Tel Aviv beaches were opened to the public this year without lifeguards, and notices were posted warning bathers that they enter the water on their own responsibility.

"People who can't swim shouldn't go into the water," Lahat said yesterday. "I have no intention of giving into the lifeguards: they are a pressure group and their strike is a national scandal."

Until now, city hall representatives have failed to appear at two negotiation meetings with the lifeguards and representatives of the local labour council and the labour relations officer, Salamonov said.

## Christian Embassy shocked over missionary allegations

By HAIM SHAPIRO  
Jerusalem Post Reporter

Officials at the International Christian Embassy in Jerusalem yesterday expressed shock at allegations by Knesset Member Ora Namir that the embassy is promoting missionary activities.

Jan Willem van der Hoeven, a prominent official of the embassy, which was set up four years ago to express Christian support of Israel at a time when many embassies were leaving the capital, described the charges as "a despicable way to treat your friends."

He said that in March, after learning that Namir, who heads the Knesset Education and Culture Committee, was enquiring into their activities, he invited her to visit the embassy and speak to its officials. She

never even replied to the letter, he said.

Van der Hoeven added that the embassy has contacts with Christian groups in Israel and throughout the world, but it is "not our job to police Christian activities." Namir had said that under the guidance of the embassy, missionaries are active in schools, kibbutzim, Israel Defence Forces bases, youth hostels and elsewhere. Van der Hoeven rejected this as totally untrue and said it was "all in the mind of sick, suspicious people."

Meanwhile, *The Jerusalem Post* has learned that the embassy was broken into and robbed last week. The thieves making off with about \$1,000. Van der Hoeven said that the break-in was evidently not motivated by religious opposition to the embassy.

## Veil: Works on Holocaust help survivors

By LEA LEVAVI  
Jerusalem Post Reporter

RAMAT GAN. — Most literature on the Holocaust is not of great literary value but is of great help to survivors in dealing with their memories, former European Parliament president Simone Veil said at Bar-Ilan University yesterday.

Speaking at the dedication of a chain named in her honour, the European resistance movements' as reflected in European literature, the Auschwitz survivor thanked Bar-Ilan for the honour but said it really

belongs to the six million Jews who perished.

"The survivor lives a schizophrenic life," she said. "On one hand, he is active in the here and now. On the other, he is plagued by nightmares and memories and often asks himself, 'What am I doing here?'"

Veil said it is time for historians to deal, more systematically, with the Holocaust, and added that they must not flinch from going into all the details. "We must beware of those who tell us they are tired of hearing about the Holocaust, and who insist that they are not guilty," she said.

**DON'T GIVE THEM GUNS**

Guns were meant for defense. Not for running life. The "weapons will solve everything" concept is a fertile training ground for generations of conquerors, terrorists — cum — messiahs and "wars of choice". The Alignment voted with the government and backed the war. Shulamit Aloni was one of the few and the brave who opposed the war from the outset. RAZ believes in the power of peace. It is not enough to want peace — you must pursue it, and you don't pursue peace with guns.

Vote with a bonus.  
Vote  
RAZ











## Hard lessons of terrorism applied to home protection

By MACABEE DEAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Israel's expertise in fighting terrorists and infiltrators "in the field" is being exploited to protect householders, shop owners and factories from burglars, said Amos Hamburg, director of the electronics, security and aviation centres in the Export Institute. "The same principles can easily be applied to civilian uses, and Israel has a good start in R & D in this field," he added.

One of the problems facing his department is exports. Most of the persons working in the 72 plants which manufacture security devices or systems are engineers, "and they have the misconception that a good product will sell itself. Only now are they beginning to realize that it takes a marketing expert to sell their merchandise."

Of all the plants, which employ a total of about 1,500 persons, only a dozen are heavily engaged in export. These include: Beta Engineering and Development (the largest, which employs 250); El-De (Electro-Optic Development); El-OP (Electro-Optic Research); Magdal (a division of Israel Aircraft); Koor Com-

munication and Security Systems (which does turn-key projects, buying components from others); Lehavot; Motorola (Israel); Mul-T-Lock; Spectronix; Tadiran and Visonic Electronics Engineering.

Exports stood at \$50 million in 1980, rising the following years to \$58m., \$64m., and to \$70m. in 1983. "Our target is \$80m. for the current year, but there is no reason why in a few years we shouldn't double the 1983 figure and reach \$140m."

Most of the markets are in Europe and Latin America. "We find it very hard to crack the U.S. market, for most American firms want to work with a company which has a local outlet and be on call for servicing." However, the institute is helping security exporters to participate at the "International Security Conference" in New York this August. Until now, Israelis have only participated in fairs in West Germany and the UK.

"We not only go abroad to sell our goods, but we are inviting buyers here. This year, we want to bring in delegations of buyers from South Africa, Argentina, Mexico and Venezuela, and we also hope to bring in a buying mission from the Common Market," Hamburg said.

## Elsint records 16% drop in profits

By PINHAS LANDAU  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Elsint announced that its profits in the 1983-84 year fell by 16 per cent, despite a continued sales growth.

The company's sales rose 20 per cent, to \$132 million, from \$110m. in the previous year, but profits fell to \$12.6m, or \$0.78 per share, down from almost \$15m. (\$1.00 per share).

The company's management explained the decline in profits — the first after several years of significant growth in both sales and profits, — by referring to several events that occurred in the last quarter of the financial year, which affected sales and increased expenses.

The purchase of the American

company, Xonics, proved to be less successful than the Elsint management had thought, and the U.S. company was not easily absorbed into the Elsint group of companies. Xonics eventually filed for protection against its creditors under U.S. bankruptcy laws, and was not able to supply the production and services that Elsint had been relying on so that alternative sources had to be found.

However, these problems were of a one-time nature, in the opinion of management, and the sales of the company in the April-June quarter of this year exceeded \$40m, well up from the \$31.35m. of last year. Profits are expected to return to their "normal" growth pattern during this year.

## South African rand below 70 U.S. cents

JOHANNESBURG (Reuters). — The South African rand crashed 70 U.S. cents for the first time yesterday under pressure from the surging dollar.

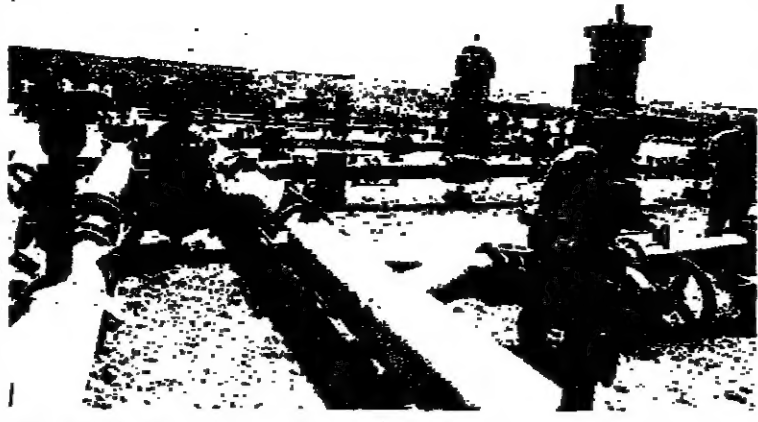
After opening unchanged on Tuesday's record low closing price of 70.85 cents, the South African currency slipped to 69.65 cents at the end of yesterday's trading.

Foreign exchange dealers said the rand came under pressure from con-

tinued strength in the dollar and the weak price of gold, which accounts for about half of South Africa's foreign earnings. Gold traded yesterday at around \$369 an ounce.

Attempts by the Reserve (Central) Bank to support the rand by selling dollars were of no avail, they added.

Some dealers believe the South African currency could slip as low as 65 cents.



The "Shoket" water pumping station built by Mekorot near Arad was inaugurated this week. The station draws its water from the "Shoket II" drill hole and completes provisions for emergency water supplies for the entire region. It is capable of operating independent of the national electricity supply. (Starphoto)

## Processed meats will now carry a 'safe date' label

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — About 80 per cent of all processed meats (except for frozen fowl) will from now on carry a label giving the latest recommended date on which the product can be safely consumed. This was announced yesterday by Reuven Maskit, chairman of the Association of Meat Processors.

The association includes ten of the largest meat processing plants, both from the private and the kibbutz sector. Between them the companies account for about 80 per cent of the local market. They include those handling kosher and non-kosher meat.

Maskit said that the step was a voluntary one, not induced by any government pressure. He added that

in another voluntary move members will stop the use of food colouring. He admitted that both steps were being taken following the long-standing demand of consumer protection organizations.

According to Maskit the government is not doing enough to bring all meat production under its supervision.

He stressed that to be accepted in the association, a manufacturer has to stand up to two criteria — he has to export and be a supplier to the Israel Defence Forces. Both these conditions assure high standards of testing.

Association members last year had a combined production of about \$250 million, of which \$15m. went for export.

## Will car rental cover Egypt, Israel, Lebanon?

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Budget Rent-A-Car firm is studying the possibility of letting customers in Egypt, Israel or Lebanon rent a car in one country and use it for travel in one of the others as well. Budget executive vice-president Peter Crouch said at a news conference at Beit Sokolov

here this week that the matter is being considered by the countries involved. He said there is no technical problem involved, since there are Budget agencies in all three countries.

If the idea raises too many difficulties, Crouch said, it may be possible to switch rented cars at the border.

## China has sharp rise in foreign reserves

PEKING (Reuters). — China yesterday reported a sharp rise in foreign currency reserves, at \$15.69 billion, roughly five times more than its overseas debt.

A Central Bank report published in The China Daily said the reserves rose 9.4 per cent in the first three months of 1984, compared with 1.2 per cent in the previous quarter.

But the foreign debt increased by

only \$185 million, to \$3.21b., the report said.

The New China News Agency meanwhile said that an 11.6 per cent rise in industrial output in the first half of this year dispelled any doubts that the nation's economic upswing could be maintained.

The rise in output to 330b. yuan (\$49.6b.) also boosted state reserves, the agency said.

## World Bank cuts its interest rate

WASHINGTON (AP). — While other banks are raising their interest rates, the World Bank announced this week that it is dropping its rate from 10.08 per cent to 9.89 per cent on most of its loans for the next six months. The action marked the fourth reduction by the agency in two years.

Last week, U.S. banks raised their prime rate to 13 per cent, and many borrowers have to pay considerably more.

Sheldon Rappaport, the World Bank's information officer on finance, said the new rate is one-half a percentage point above the bank's own cost of borrowing money over the past three years. The bank gets most of its funds by borrowing on commercial markets.

"We've been able to get a lot of money in countries which have lower interest rates than the U.S., especially Japan, Switzerland and West Germany," he said.

This privilege, not open to many normal banks, enables the World Bank to keep its rates low and still make a profit.

## Fewer jobs in June

Jerusalem Post Staff

The number of job-seekers dropped significantly in June, the Employment Service spokesman announced yesterday.

According to figures released by the Service's Research and Information Department, 31,428 requested help from Employment Offices nationwide in June, compared with nearly 36,000 in May.

Just under 11,000 people were unemployed for six days or more last month, down from 14,454 in May, the spokesman said.

## LONDON BANK RATES

	July 4, 1984	prev.	close
bank base rate	9 1/4	9 1/4	9 1/4
call money	9 1/4	9 1/4	9 1/4
91 day treasury	9 1/4	9 1/4	9 1/4
3-months interbank	9 1/4	9 1/4	9 1/4

Lloyds Bank

## Money supply seen growing more slowly in rich countries

WASHINGTON (AP). — Supplies of money are growing more slowly in the industrialized countries — a sign that inflation is being kept down — but they're going up fast in 40 developing countries, according to figures published this week by the International Monetary Fund.

The fund defines money as consisting of cash and of bank deposits that can be withdrawn at any time — what economists call M1.

In the first three months of this year nine out of ten industrial countries reported a substantial decline in the rate of money supply growth.

The biggest drop was in West Germany, where the rate of increase declined from 6.5 per cent a year in the last three months of last year to only 3.8 per cent in the beginning of 1984. On a table showing results from eight countries, only Japan had a lower growth of its money supply.

In Japan there was a slight rise in the rate — to 1.6 per cent from only 0.1 per cent. The rate of growth in Japan's money supply was slowed sharply during 1983, dropping from 7.1 per cent in 1982.

Steep declines were also reported in Austria, Canada and Switzerland. Britain and the U.S. showed drops.

Overall, the fund said, industrial countries reduced the rate of their money supply increase to 7.34 per cent in the first quarter of the year, down from 8.5 per cent in the fall of 1983 and from 8.9 per cent in the first quarter.

The rise in the last three months of 1982, however, had been lower — 6.8 per cent.

The story was very different in the developing countries, some of which are experiencing extremely high rates of inflation. There the rise in the money supply set a new record of 41.6 per cent last year, compared with 34.8 per cent in 1982.

Much of the growth was in the Western hemisphere. In Argentina, the supply of money nearly tripled in 1983 — it rose by 287.7 per cent. Prices in Argentina are increasing by some 560 per cent a year.

Brazil also had a big increase in its money supply: 87.6 per cent in 1983, up from 75.4. Mexico held steady: 43.8 per cent in both 1982 and 1983.

## I like it in Tel Aviv' drive aimed at local tourists

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A series of reductions ranging from 10 to 50 per cent will be offered at hotels, theatres, restaurants and cultural institutions in a drive to encourage domestic tourism. The drive is dubbed "I like it in Tel Aviv," Mayor Shlomo Lahat said a press conference here yesterday.

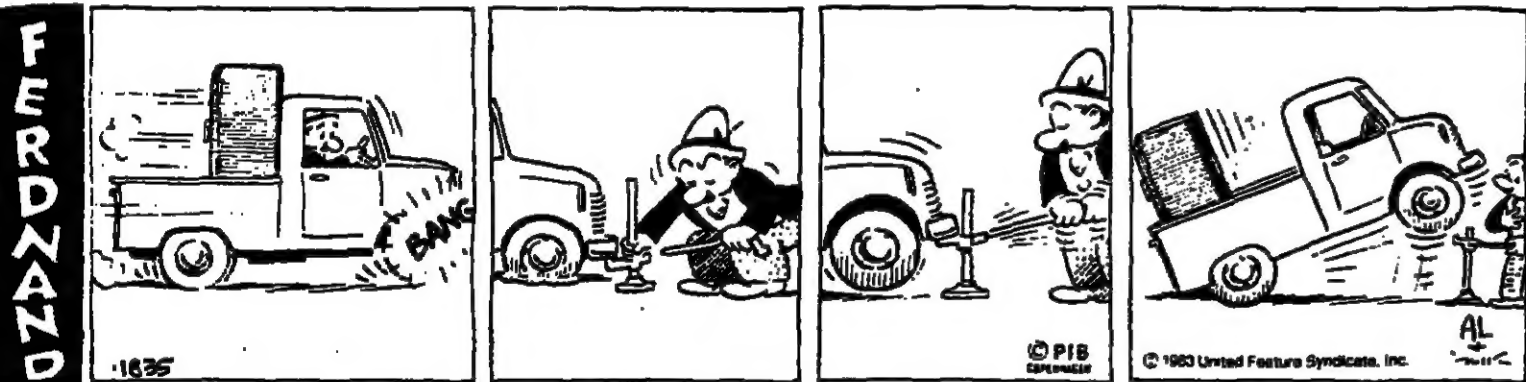
Tel Aviv was visited by some two million tourists last year, 400,000 of whom were Israelis. The "I like it in Tel Aviv" campaign is jointly organized by the city, the Tourism Ministry and the Israel Hotel Association. Tourism Minister Avraham Shafir was also present at the press conference.

Dov Odens, the manager of the Ramada Hotel, said that with the

completion of the sea-front promenade Tel Aviv compares favourably with Riviera and seaside tourism towns in Spain and South America. He asked Mayor Lahat to act to stop the many racket ball games on the beach, which harass bathers and make going to the beach a hazard.

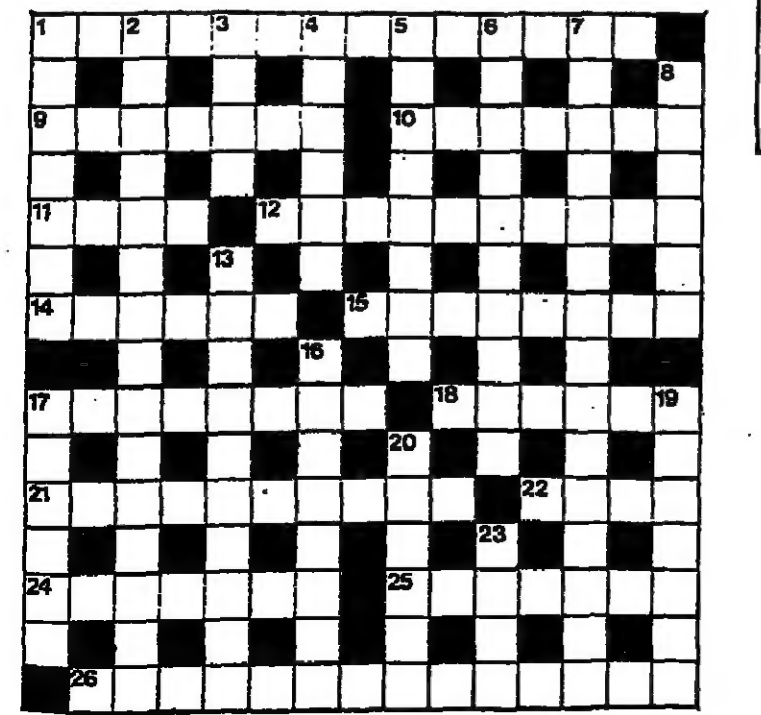
The new section of the promenade, from Rehov Trumpeldor to the Dolphinarium, was inaugurated yesterday and is expected to attract cafés and restaurants to that neglected part of town.

Shafir criticized the Broadcasting Authority for raising the rates for service broadcasts so high that the Tourism Ministry cannot afford to run the broadcasts it had prepared for the "I like it in Tel Aviv" campaign. Shafir said the Broadcasting Authority had "unholy motives" in raising its prices.



## ONE-AND-ONE CROSSWORD

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>ACROSS</b></p> <p>1 Scuffle in pool — under thumb, possibly (5-3-9)</p> <p>9 Drink up on board to nourish (7)</p> <p>10 Make sculler, perhaps, go a very different way (7)</p> <p>11 Excellent but not well done? (4)</p> <p>12 Wrongly told, like falsely named tales (10)</p> <p>13 Formal proposal to put it back in a month's time (7)</p> <p>15 Frame for luncheon or flying (8)</p> <p>17 Expansive manner of Cotswold town (8)</p> <p>18 Old poem discovered in Grande library (8)</p> <p>21 Manifestly, he is in charge of smashing trouble (10)</p> <p>22 These days, it follows an opening of mine (4)</p> <p>24 Tedious translation of I.E. prose? (7)</p> <p>25 Something wrong with shape waving at outside (7)</p> <p>26 Artist's model on skivvies, to these doctors (14)</p> | <p><b>DOWN</b></p> <p>19 For some of Cicero's trumpeting? (7)</p> <p>2 Ether — up — remote, perhaps. Perhaps! (5, 10)</p> <p>3 Pirate's piece of Holland (4)</p> <p>4 Foolish person can rise, with tenacity (8)</p> <p>5 Lords drinker to declare — rent is going up outside (8)</p> <p>6 Guarded forecast given by gardener about hawthorn? (8-7)</p> <p>7 Capital condition of dizzy blonde? (15)</p> <p>8 Was in traffic around market place? (8)</p> <p>13 Magazine for ladies (6-4)</p> <p>16 Peak rate commuting for a small talker (8)</p> <p>17 Tea-party site, blessing in a way. Just the opposite! (6)</p> <p>19 Understatement in T. S. Eliot play (7)</p> <p>20 Silver spike can be painful on finger (6)</p> <p>23 Meat for game going round (4)</p> |
|--|---|



## GENERAL ASSISTANCE

**EMERGENCY PHARMACIES**

Jerusalem: Hadassah, Ein Karem, 42633  
Baitan, Salah Eddin, 272315, Shu'afat, Shu'afat Road, 10100, Dar Al-Kawa, Herod's Gate, 20204.  
Tel Aviv: Lev Ha'ir, 60 Elad Ha'ir, 61700, Kfar Holim Club, 7, Amichai, 75142, Pitha Tikva, Kfar Holim Club, Har-Over, 905271.  
Netanya: Truffa, 2 Herzl, 20656  
Haifa: Yavne, 7, Ben Sima, 672258

**DUTY HOSPITALS**

Jerusalem: Bikur Holim (pediatrics), Shazar Zedek (orthopedics, gynecology), Hadassah E.K. (surgery, orthopedics, ophthalmology, ENT).  
Tel Aviv: Rikah (pediatrics), Ichul (internal, surgery).  
Netanya: Landau (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**FLIGHTS**

24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE  
Call 03-972484 (multi-line)  
ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE)  
03-381111 (20 lines)

**FIRST AID**

Magen David Adom emergency phone numbers (round the clock service)

Ashdod 41333  
Ashdod 23333  
Bat Yam 56666  
Beer Sheva 53333  
Carmel 50666  
Dan Region 75111  
Eilat 53333  
Haifa 51223  
Holon 50333  
Holon 50333  
Tel Aviv 24011  
Tel Aviv 24011  
Tel Aviv 24011

Jerusalem 522133  
Kiryat Shimon 24334  
Netanya 52333  
Petah Tikva 923111  
Ramat 51333  
Ramon LeZion 94233  
Safed 50333  
Tel Aviv 24011  
Tiberias 50111

"Mobile Intensive Care Unit (MICU)" service in the area round the clock.  
01 Emergency phone number in most areas.  
Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 24819, Jerusalem — 81010, and Haifa 8791.  
"Eran" — Mental Health First Aid, Tel.: Jerusalem 66991, Tel Aviv 23311, Haifa 38888, Beer Sheva 48111, Netanya 35316.

For information on Battered Women Shelters call Family Violence Service — 03-231675, 23922 or any of the Rape Crisis Centre or Eran hot lines.

Jerusalem Center for Drug Abuse and Abuse Intervention Tel. 663029, 663012.  
14 Bethlehem Rd.

**POLICE**

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444, Kiryat Shimon 4444.

**QUICK CROSSWORD**

**ACROSS**

1 Glacial period (3, 3)  
4 Projecting roof-ends

**DOWN**

8 Dark  
9 Boring  
10 Clergyman's salary  
11 Sound of mind  
12 Sweet-potato

**14 Covering for foot**  
15 Greek letter  
16 Plunder  
17 Repulsive  
18 Narrative  
19 Asiatic rainy wind  
20 Previous  
21 Freshwater fish  
22 Sea-rooms

**DOWN**

1 Convert into lions  
2 Language  
3 Harvester  
4 Whirlpool  
5 Orchestral instrument  
6 Nun  
7 Scrutinise  
8 Christmas fare (5, 5)  
16 Traveller  
17 Peak  
18 Edge  
19 Looks fixedly  
20 Fabric  
21 Nonsense

**Yesterday's Solution**

ACROSS: 1 Fare, 3 Question, 9 Ideal, 10 Example, 12 Tie, 13 Damaged, 14 Aspect, 16 Refund, 18 Teacups, 20 Era, 22 Epoch, 23 Value, 25 Sugars, 26 Spot, 27 Wits, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Quick solution**

ACROSS: 1 Fare, 3 Question, 9 Ideal, 10 Example, 12 Tie, 13 Damaged, 14 Aspect, 16 Refund, 18 Teacups, 20 Era, 22 Epoch, 23 Value, 25 Sugars, 26 Spot, 27 Wits, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Give Soldiers Lifts**

هكذا من الاصل



## Share rally loses momentum

**TEL AVIV.** - The optimism which had been building up since the beginning of the share market rally, after yesterday's session, has been somewhat dampened by the fact that the volume of trading, while mostly higher, was lacking the zip that had characterized the previous two days' trading.

In fact, the volume has remained the key throughout, as has been noted here on numerous occasions. Both the widening of the turnover after Sunday's lull, and its subsequent shrinking yesterday, were phenomena that were limited primarily to the "arrangement" sector of the bank shares. In the "free" sectors the volume has hardly changed: It has been about \$240 million for the last three sessions.

Thus the gap between yesterday's \$640m. and Tuesday's \$1 billion was the result of the slackening of interest in the "arrangement"

### Tel Aviv Stock Exchange

By PINHAS LANDAU

shares. However, the offers that did appear were sufficient to drive several of the bank shares lower. Notable in this respect was Union Bank, which lost 3.5 per cent in the unusually heavy volume (for this issue) of \$83m.

The falls in the "arrangement" shares, which pulled their index down by 0.72 per cent, also served to lower the General Share Index by 0.2 per cent, since the non-bank index put in a spotty performance, gaining only 0.84 per cent.

The majority of the non-bank shares showed some rises, and the advance/decline index was better than 2:1 in favour of rising issues, but

this was a sharp fall from the 9:1 levels of Monday and Tuesday. Sharp rises were almost three times as numerous as issues losing 5 or more per cent. This is hardly surprising in the wake of the many "buyers only" and "buyers only 2" situations that had been established in the jumps of the previous sessions.

What was quite amazing was the registering of sharp falls by one or two of the shares that had been unable to trade on the previous day and been marked "buyers only" for lack of selling interest. This is a further indication of the shallowness and fragility of the rally.

Yesterday only 16 shares were marked "buyers only," 5 for the second successive day, and 6 others were "sellers only." This is a more normal balance and also suggests the market is evening out.

Amongst the "sellers only" shares was Amisrael, which was established "sellers only 2" - i.e. for the second day running, after racing from 2,800 to 6,000 in a matter of two weeks. Today the share will trade without any price limitations whatsoever.

Other dramatic price moves came in Ararat 0.1, which gained 20 per cent, Pecker Steel, which put on almost 16 per cent, and Katzenstein Adler, a 15 per cent gainer.

In the bond market, volume rose to the \$580m. mark, but prices were very mixed, and the bond index was almost unchanged on the day.

**Announcements:**  
Carnel Mortgage Bank published its results for the year ending March 31, 1984. Although the balance sheet rose more and less in line with inflation, and the nominal profits showed a growth of 222 per cent, to \$262.8m., the bank recorded a loss of \$157.0m. after adjustment to inflation. Management blamed this loss on the unsatisfactory terms of the law of taxation under inflationary conditions.

Yardens Insurance announced that it is closing its loss-making subsidiary in London.

This week's auction of Treasury bills was a worse failure than last week's, with the Bank of Israel only managing to sell \$528m. nominal value, out of the \$528m. that was offered, and this is at a yield of almost 16.5 per cent monthly.

**Most Active Shares:**  
Hapoalim 6336 1540.3m. -125  
Unico 6900 1583.4m. -25  
Leumi 4010 1578.4m. n.c.

**Turnovers:**  
Shares: \$569.7m.  
Bonds: \$1813.5m.  
Issues up: 253  
Issues down: 113

### World Bank gives boost to Egypt

**WASHINGTON (AP).** - The World Bank has announced that it has approved a series of projects aimed at helping Egypt improve its economy, including loans totaling \$395 million.

A \$125m. loan is intended to help the country strengthen its export industries, expected to create 10,000 jobs and increase exports by \$135m. a year, a bank spokesman said.

Included in the project is a three-year study to improve promotion policies, loans to businesses that are already manufacturing for export or are proposing to start.

A second loan of \$170m. is designed to help increase the productivity of 500 small and medium-sized industries in food products, textiles, furniture and building materials.

A \$5m. limit will be placed on the loan given any one firm, and the bank says some 71,000 jobs will be created.

The third loan, amounting to \$100m., is aimed at helping the construction industry. Some \$97m. is to be set aside to finance the foreign-exchange needs of public and private enterprises in the construction industry.

Each loan is extended for 20 years, including five years' grace, with a variable interest rate.

### Commercial Banks

Closing price	Volume	Change	% change
OHF	2332	3	-90 +4.0
Maritime 0.1	1020	309	+30 +3.0
Maritime 0.5	359	b.o.1	+17 +5.0
N. American 1	1909	8	n.c.
N. American 5	1341	22	+15 +1.1
N. Amer. op	2404	7	n.c.
Bank 1	84	1096	-2 -2.3
Bank 2	202	103	-23 -10.2
First Int'l 0.5	397	779	+11 +2.9
FIBI 0.5	415	643	+10 +2.4

Closing price	Volume	Change	% change
OHF	2332	3	-90 +4.0
Maritime 0.1	1020	309	+30 +3.0
Maritime 0.5	359	b.o.1	+17 +5.0
N. American 1	1909	8	n.c.
N. American 5	1341	22	+15 +1.1
N. Amer. op	2404	7	n.c.
Bank 1	84	1096	-2 -2.3
Bank 2	202	103	-23 -10.2
First Int'l 0.5	397	779	+11 +2.9
FIBI 0.5	415	643	+10 +2.4

### Commercial Banks (part of "arrangement")

Closing price	Volume	Change	% change
IDB	9400	382	n.c.
IDB B	10000	21	-500 -5.3
IDB P	60000	2	-2000 -3.3
Union 0.1	6900	102	+20 +0.3
Discount A	12050	12	n.c.
Discount B	1421	81	n.c.
Mizrahi	3820	649	n.c.
Mizrahi B	3813	3	-40 -1.0
Mizrahi C	1738	35	n.c.

### Mortgage Banks

Closing price	Volume	Change	% change
Adanin 0.1	1185	20	n.c.
Adanin 0.5	1293	4	n.c.
Gen. Mortgage	1285	n.c.	n.c.
Carnel	no trading		
Carnel deb	no trading		
Binyan	1650	2	+49 +3.1
Dev. Mortgage B	437	150	n.c.
Mishkan	3421	n.c.	n.c.
Independence	1040	9	+40 +4.0
Tefahot	1120	79	n.c.
Tefahot deb. 1	958	n.c.	n.c.
Tefahot deb. 2	447	434	+22 +5.4
Jayouss 1	174	75	-12 -6.4
Jayouss 5	155	38	-7 -4.6
Morag 1	1298	-10	-0.9
Morag 5	333	352	+8 +2.5

### Financial Institutions

Closing price	Volume	Change	% change
Shitron	64	779	+4 +5.0
Shitron B	1110	n.c.	n.c.
Agriculture A	12400	n.c.	n.c.
Agriculture C	22400	n.c.	n.c.
Leumi Ind	1160	13	+8 +0.7
Leumi Ind B	1160	13	+8 +0.7
Ind. Dev. P	14163	2	n.c.
Ind. Dev. C	52626	n.c.	n.c.
Ind. Dev. CC	34090	n.c.	n.c.
Ind. Dev. CC1	33636	n.c.	n.c.
Ind. Dev. D	2897	n.c.	n.c.
Ind. Dev. DD	10359	n.c.	n.c.
Contrators	260	116	+12 +4.8
Tourism	25300	n.c.	n.c.
Cl. Lease 0.1	331	47	-10 -2.9
Cl. Lease 0.5	203	3	-2 -1.0
Cl. Lease deb	1600	39	-70 -4.2

### Insurance

Closing price	Volume	Change	% change
Arche	603	112	+49 +8.8
Arche op	390	75	n.c.
Arche sub deb	5000	n.c.	n.c.
Ararat 0.1	106	58	+19.9
Ararat 0.5	145	65	+3.3
Reinsur 0.1	753	n.c.	n.c.
Reinsur 0.5	201	40	-3 -1.5
Hadar 1	355	14	+25 +7.6
Hadar 5	174	170	+10 +6.1
Hastich 1	315	179	n.c.
Phoenix 0.1	1100	7	+100 +10.0
Phoenix 0.5	451	6	+41 +10.0
Hamishmar 1	1100	1	-40 -3.6
Hamishmar 5	941	n.c.	n.c.
Hamishmar op	1500	n.c.	n.c.
Yardens 0.1	305	7	+32 +11.7
Yardens 0.5	140	1	+6 +4.9
Yardens op	92	b.o.1	+6 +7.6
Menorah 1	3006	13	-334 -10.0
Menorah 5	72	22	-4 -5.4
Sahar 1	682	b.o.1	+32 +4.9
Securitas 1	391	40	+1 +3.0
Zur 1	601	30	+5 +0.8
Zion Hold. 1	344	15	-1 -0.3
Zion Hold. 5	164	160	-2 -1.2

### Trade & Services

Closing price	Volume	Change	% change
Inter-Gamma 1	340	61	-10 -2.9
Inter-Gamma 5	171	139	+5 +3.3
Inter-Gamma op	74	725	+4 +5.5
Meir Ezra	680	170	+31 +4.8
Meir Ezra op	362	15	+3 +0.8
Teta 1	185	51	-17 -8.4
Teta op	150	282	+6 +11.7
Clal Trade op	418	153	+2 +0.5
Crystal 1	240	50	-13 -5.1
Rapac 0.1	1680	28	n.c.
Rapac 0.5	512	124	-57 -10.0
Supersol 2	1630	40	+32 +2.0
Supersol B 10	760	452	n.c.
Supersol op C	1040	30	-3 -0.3

### Services

Closing price	Volume	Change	% change
Delek 1	2184	124	n.c.
Harel 1	850	5	n.c.
Harel 5	730	18	-10 -1.4
Lighting 0.1	1165	176	+63 +5.7
Lighting 0.5	710	226	+5 +0.7
Cold Store 0.1	18500	n.c.	n.c.
Cold Store 1	9570	3	n.c.
Israel Elec.	no trading		
Bond Ware 0.1	72	32	-30 -4.0
Bond Ware 0.5	483	124	n.c.
Bond Ware op	302	302	+2 +0.7
Consolidated 1	355	60	-36 -9.7
Consolidated 5	217	237	n.c.
Consolidated op	237	99	+4 +1.7
Kopel 1	457	46	+42 +10.1
Kopel op	171	26	+4 +2.4

### Hotels, Tourism

Closing price	Volume	Change	% change
Galei Zohar 1	849	107	n.c.
Galei Zohar 5	416	56	n.c.

### Textiles and Clothing

Closing price	Volume	Change	% change
Offit	151	b.o.1	+7 +4.8
Offit op	93	89	-11 -11.0
Baruch 1	485	20	+15 +3.2
Baruch 5	260	n.c.	n.c.
Baruch op	87	n.c.	n.c.
Alaska Sport 1	109	36	n.c.
Alaska Sport 5	61	450	+5 +9.8
Etan 1	90	260	+4 +4.8
Etan op	58	262	+6 +11.5
Argaman 1	870	3	+72 +9.0
Argaman 5	62	487	+1 +1.6
Alta C 0.1	20	b.o.1	+3 +3.0
Alta C 0.5	30	908	n.c.
Alta C op	20	908	n.c.
Delta Gall 1	260	114	-18 -6.8
Delta Gall 5	290	275	+27 +9.4
United Spinners	92	20	+6
United Spinners op	67	100	n.c.
Spinners 1	36	40	+2 +5.9
Spinners 5	115	97	+5 +4.6
Wardman 1	187	n.c.	n.c.
Wardman op	115	n.c.	n.c.
Zikil 1	148	35	-16 -10.0
Zikil 5	76	s.o.1	-4 -5.0

### Computers

Closing price	Volume	Change	% change
Etan 1	250	65	+20 +8.7
Etan 5	615	80	n.c.
Hilon 1	1008	n.c.	n.c.
Hilon 5	594	74	+54 +10.0
Ya'ane op	320	12	+19 +6.3
Clal Comp.	514	25	+25 +5.1
Clal Comp. op	303	19	n.c.
M.L.L. 1	1081	n.c.	n.c.
M.L.L. 5	420	n.c.	n.c.
M.L.L. op	330	n.c.	n.c.
Maresh	261	60	n.c.
Nikus 1	330	20	n.c.
Nikus 5	184	20	n.c.
Nikus op	1125	30	+11.5
Team 1	970	12	-20 -5.4

### Real Estate, Building

Closing price	Volume	Change	% change
Gindi 1	393	953	+7 +1.8
Gindi 5	377	325	n.c.
Oren 1	200	50	-10
Oren 5	77	592	-2 -3.1
Admon Prop.	289	440	-13 -4.3
Admon op	271	30	n.c.
Edon	66	304	+6 +10.0
Edon op	54	199	+6 +12.5
Edon 5	160	38	+6 +3.9
Edon 10	121	95	+6 +5.2
Edon 15	174	95	+6 +5.2
Ammonim	124	n.c.	n.c.
Ammonim op	1950	37	+65 +3.5
Africa 1	1685	5	+40 +2.4
Africa 5	129	3	+8 +5.0
Arzaim	129	3	+8 +5.0
Arzaim op	905	32	+5 +0.6
Arzaim 5	311	24	+10 +3.3
Ben Yakar 1	338	60	+30 +9.7
Ben Yakar op	400	150	+25 +6.7
Baranowitz 1	157	460	n.c.
Baranowitz 5	96	253	+1 +0.6
Baranowitz op	83	80	-5 -5.7
Dankner	220	25	+3 +1.4
Drucker 1	145	31	+3 +3.6
Drucker 5	172	50	+2 +1.2

### Metals and Metal Products

Closing price	Volume	Change	% change
Octagon 1	255	50	-10 -3.8
Octagon 5	262	n.c.	n.c.
Octagon op	2914	24	+265 +10.4
Octagon 0.5	1600	30	n.c.
Octagon 1	130	15	+18 +14.0
Cables 1	990	5	+60 +6.5
Hatched 1	409	42	+37 +10.0
Hatched 5	199	266	+17 +9.3
Clal Comp 1	292	89	-7 -2.4
Clal Comp 5	279	32	+10 +3.6
Morgan 1	114	50	-12 -9.9
Morgan 5	72	50	n.c.
Sodom Metals 1	202	2	-10 -4.7
Sodom Metals 5	103	27	+8 +8.4
Zion Cables 1	274	374	+22 +8.7
Kadman 1	195	413	n.c.
Kadman 5	103	443	-1 -1.4
Kadman op	305	75	+4 +1.3

### Investment Companies

diag. Res. op	46	500	-4	-8.0
Modul	334	1	n.c.	-
Mishnuel	185	76	+10	+5.7
Menrav	75	536	n.c.	-
Menrav op	128	178	n.c.	-
Mar-Lez	677	51	+62	+10.1
Mar-Lez op	518	33	-1	-0.3
Levinstein 1	-754	-	n.c.	-
Levinstein 5	140	100	-9.5	-6.8
Levinstein op	117	240	+7	+6.0
Lifschitz 1	300	681	n.c.	-
Lifschitz 5	155	346	+2	+1.3
Lifschitz op	139	309	n.c.	-



**THE JERUSALEM POST**  
 Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Curiebach, P.O. Box 20136 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nardau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

## Lifeboat to nowhere

The people of Israel ought to rejoice: the shekel was revalued, by a whopping 6-7 per cent, on the black market. If the public will not raise its head in an outburst of national pride, the government certainly will. The public, after all, is more concerned with the exchange rate on Lilienblum Street than with the official one fixed by the Bank of Israel.

What has really brought the black market exchange rate down will probably never be known in detail. It is in the nature of black market dealings that they remain shrouded in obscurity, even if the government itself, and the central bank that is its fiscal agent, have more than one finger in the pie.

It is, however, possible to make a more or less intelligent guess how it came about that the illicit exchange rate, which has these days become a measure of Israel's financial standing and of the people's confidence in their government and their future, has suddenly dipped so sharply downwards.

The first explanation is on the supply side. There is the mysterious man with the suitcase who appears out of nowhere to feed greenbacks into the smooth hands of the dealers on Lilienblum Street and Salah-ed-Din Street. Even if he does not daily bring with him enough foreign currency to literally swamp the black market, the confidence of the dealers that he will appear and supply the goods is enough to keep the black exchange rate down.

Assuming that this mysterious dealer acts unofficially on official business, and conveys the government's tacit acceptance of the black exchange rate, there are many prospective gainers. Those who want dollars badly enough to pay 25 per cent more than the official exchange rate get what they want, and those who are behind the man with the suitcase mop up the shekels they have printed the day before.

The only loser in the game is the economy as a whole, and its future prospects. For what it all means is that instead of enforcing the law, and taking all the legal and administrative measures to clamp down on this black market, the government is aiding and abetting a massive flight of capital abroad.

So much for the supply side. There is also the demand side. To buy dollars on the black market, one needs shekels, in cash. In the mad rush of the last few weeks for foreign currency, either in cash or as dollar-linked deposits, the public has apparently depleted its shekel reserves. In addition, the flight from the shekel is not only into the black market for cash foreign currency, and not only into flight tickets to distant destinations bought for the sole purpose of getting a refund, in foreign currency in some stopover, and similar practices. It is also into durables, such as automobiles and whatever imported hardware one may think of. That, of course, competes with the cash shekels available for buying the under-the-mattress assurance of cash greenbacks.

If there is one thing that essentially has nothing to do with the fall in the black exchange rate, it is precisely what will be claimed as its prime cause: the bill for the protection of savings.

That bill, which is not only a no-confidence motion by the government in itself, would, if it was not full of holes, protect only those who earn a surplus over and above their current needs. It is a bill for the affluent. Nobody has yet suggested a law guaranteeing the real value of wages, or the pittance paid to the elderly and the invalids, the orphans and the widows, although they are certainly more in need of protection than those who have a surplus they can save and invest.

That, however, will be conveniently ignored by all, including the opposition which has been cornered into supporting that bill. From wall to wall, everybody will be genuflecting before the public's savings, even if the public itself shows no such reverence and goes on to rush madly from its shekel savings into what it considers safer havens.

If we had a government that still had a shred of confidence in being returned to power 18 days from now, or that had the self-assurance of using the power still entrusted to it to use it for the common good, things might be different. There are dozens of ways in which a responsible government could clamp down on the black market in foreign currency and tighten a tourniquet on the hemorrhage of foreign currency.

Instead of the foolish law to protect financial assets, the country needs one law above all: a law to require the next government to make a full and complete disclosure of the true state of the country's finances, regardless of who may be frightened by the facts. If, as there is reason to fear, the emperor is naked, the only way to get him dressed again is put him up in front of a mirror.

## WEIZMAN RALLY

(Continued from Page One)

Yahad's list, and with Avraham Tamir, a longtime policy planner in the prime minister's and defence minister's offices, who is a consultant to Weizman.

The group of about 50 Rakah activists stood on a distant hill, at the edge of the rally, shouting anti-Weizman slogans.

Weizman, who to the dismay of his bodyguards waded into the crowd to shake hands, was perturbed by the shouting Rakah supporters.

So when it was his turn to speak, he leapt into the fray with a booming voice that almost turned shrill in the public address system.

"Neighbours and brothers," began Weizman. "Our fathers fought for this land. The time has come to stop fighting. The time has come to stop sending each other home. The time has come to start inviting each other home."

"The time has come to treat each other with respect, for the heroism of our parents who fought over this land and to remember that neither side won, that each side wanted it all but that God decreed that we should live together."

"The cheers of the crowd drowned out the shouts of the Rakah group and the candidate plunged on. 'I know what's bothering you. I know that you have problems with land, with equal rights, with equal opportunities. And I know,' continued the man who later in his speech would use Anwar Sadat's name much more effectively with the crowd than certain Likud politicians have been able to use Menachem Begin's name, 'and I know that just as I am concerned about my brothers in the Soviet Union, in Syria, wherever they are in trouble, so are you concerned with your Palestinian brothers and sisters.'"

Again applause, cheers and the ululation of support drowned out the

Rakah group, which meanwhile had been surrounded by a group of men wearing Yahad T-shirts who glared menacingly at the Communist party activists.

"I am not afraid to say it. I am not afraid to say that when I served King George in the British Air Force I wore an insignia that said Palestine," Weizman continued.

He then turned to the younger people in the crowd, saying that they had never served in a war and that he hopes they never will. But they should know, he said, that war is the worst experience of all. He then tried another theme he's been wanting to try in the Arab sector.

"Something has to be done to provide you with national service, so that you'll enjoy equal rights." The cheers now were surprising, especially since it was the younger members of the crowd - those who would do national service - who applauded most strongly.

Rashid Seif of Arara explained the enthusiasm. "he (Weizman) brought peace with Egypt, but more important, he talks to us Arabs the way he talks to you Jews. And that brings us honour."

"Besides, how will we get equal rights if we don't have equal obligations?" Shehadeh of Majd al-Kurum explained that the crowd represented many more voters than were there. "I'll bring my wife's votes and my two married sons' votes and their wives' votes. Every man here will bring his wife's vote. And maybe their fathers' too."

Seif added that there are 60,000 voters in the Triangle and that even though polls aren't taken in the Arab sector, the feeling in the streets is that Labour and Rakah are losing votes to Weizman.

Those calculations, if correct, could bring Weizman at least two Knesset mandates from Arab voters, and possibly three.

SOVIET IDEOLOGY has never recognized the Jewish people as a nation or Israel as the Jewish homeland. Any talk of it as such comes under the classification of "nationalistic propaganda."

Thus, when Victor Polsky writes that the curtailment of Jewish emigration from the Soviet Union can be mainly attributed to the drop-out phenomenon known as *neshira* ("Reopening the Gates," *The Jerusalem Post*, May 13), he is providing a simplistic explanation of a complex issue.

If, as the author claims, *neshira* is the main reason for "closing the gates," why did the Soviet Union reject a proposal to have the transit camp for Soviet Jews moved from Austria to Rumania? There was no evidence of Rumanian opposition to this. Such a move would undoubtedly have put an end to freedom of choice as to the ultimate country of destination.

Was it that the Soviet government wanted to see Soviet Jews go to Israel of their own free will? Even then there are international and local factors to consider, like the suspension of SALT, the "cooling" of détente and the deterioration of Soviet-American relations; the occupation of Afghanistan; the increase of power of the KGB under Yuri Andropov; the strengthening of the internal regime (on the one hand by new laws, on the other by disbanding the dissident movement and various national and religious movements); the intensification of a vicious anti-Semitic campaign inspired by the government and a clamping down on all Jewish cultural activity, even that hitherto tolerated.

Dr. Polsky mentions "several warnings about dropouts" issued by the Soviet authorities. But these "warnings" were in reality post-factum statements. The number of visa applications accepted for review had already been severely reduced

EVENTS OF RECENT MONTHS have filled with fear and concern. Those of us who strive to carry on in the spirit of the *yishuv* are weak and shaken. Strange and foreign elements have arisen in our midst and are threatening to destroy our free society.

I believe this has gone far enough. The time has come for every responsible and conscious citizen to act. And I have no doubt that on election day, every citizen who holds the future of our children dear will not vote into office for another four years the same government and the same economy that has brought us to our present sorry state.

We must find courage to articulate our concerns. I believe that the Alignment, preferably as the focus of a widely and responsibly based coalition, can halt the decline and give us back our self-confidence, strengthen our spirit and revive our faith in a better and safer future. A future that is firmly based on a society cured of its present malignant ills, a revival of our economy and a rebuilding of our bridges to the free nations of the world.

A country is not built by acts of strength, violence, lawlessness in the streets and religious coercion. We must strive to ensure that our children receive a fitting education, that we encourage creative enterprise in industry, farming and defence, and that we build a strong and united

and the refusals issued to those Jews able to apply greatly increased.

One explanation given by Soviet representatives over the past year (and supported by Israel's Communist Party) has been: "All those Jews who wanted to leave the Soviet Union have left. Emigration has come to a halt naturally for lack of those requesting to emigrate."

Virtually any Soviet pretext can be proved by selecting certain facts and ignoring others. But it may be worth recalling that the Soviet Union occupied Czechoslovakia in 1968 and Afghanistan in 1983 "in response to a call from brother nations to prevent an American invasion of their countries" and that the Korean jetliner was shot down in September 1983 because it was a "pre-planned spy mission over Soviet territory."

Polksy takes it upon himself to formulate, in the name of the Soviet Union, the "rules of the game." For example: You want Jewish emigration from the USSR? Then let the Jews go to Israel.

We have already seen the rules the Soviet government plays by. Using KGB agents as the interface with the public, many people were told: "Here you were born and here you will die." It was precisely the refusal of aliyah activists within the USSR and those beyond its borders to play the game by these rules that the Soviet authorities were pushed to compromise and permit limited emigration.

WHAT IS the current situation of Soviet Jews?

The mother of Gennady Khasin, a refusenik in Moscow since 1977, died in Israel in 1983 without having seen him in several years. Gennady was not even given a permit to attend the funeral.

Judith Lerner died in Moscow in

By ALEXANDER SHIPOV

1981, after 10 years of waiting for an exit visa. Her daughter Sonia, living in Israel since 1973, was in an unprecedented case permitted to attend the funeral in Moscow. Professor Alexander Lerner, Sonia's father, is still a refusenik in Moscow.

Berta Shakhovskaya, who spent six years in a ghetto and German concentration camps (Maidanek, Auschwitz, Buchenwald and Bergen-Belsen) has been waiting for an exit visa since 1981.

"In the camps I had nothing to lose but my life," she says. "Here I live in constant fear for my daughter and grandson." These and tens of thousands of other Jews don't want to wait. They want to leave today.

Even the Israeli press, which is often indifferent to the problems of Jews in the Diaspora, has over the last year published a series of articles and news items about the situation of Jews in the Soviet Union. *Post* readers were able to see some of these problems through the eyes of Professor Martin Gilbert, who visited the Soviet Union in March 1983. Gilbert met with and befriended many Moscow and Leningrad refuseniks, and is most outspoken on their behalf.

The mass media inform the public about arrests: the KGB searches activists' homes; tourists who visit refuseniks are expelled from the Soviet Union; new laws are enacted against Jews; there are anti-Semitic campaigns and an active anti-Zionist committee in Moscow.

Israel's Russian-language press publishes letters received from Soviet Jews. Among these was one from a long-time Leningrad refusenik. If Soviet Jews are not helped now, he wrote, it will be too late and Israel will have to build an annex to Yad Veshem for the Jews of the Soviet Union.

Sixty-eight former prisoners of Zion, aliyah activists and refuseniks now living in Israel sent a letter to the World Conference on Soviet Jewry in March 1983 stating: "We feel that the situation of Soviet Jewry is such that their physical existence is under threat. Only realization of this reality will give our actions the sense of urgency capable of preventing a tragic course of events." More than a year has passed since this letter was written. The situation of Jews in the USSR has become more extreme.

THERE CAN BE no doubt that *neshira* is a serious problem, requiring careful attention and consideration of its causes and effects.

For example, one must take into account the average Soviet Jew's total lack of Jewish background after 60 years of forced assimilation. There is a dearth of objective information about Israel to counter the abundance of anti-Zionist and anti-Israel material published, which paints Israel in the blackest of colours. Nor should the seemingly indifferent attitude of Israel itself be overlooked. Israeli leaders have opted for quiet action, so as not to upset the "great power."

All these things, including the difficulties of absorption in Israel, are well known by Soviet Jews through letters received from friends and relatives in this country. The result has been that even the most ardent Zionists, among the refuseniks have come to question Israel's interest in aliyah. This has not necessarily affected their desire to come to Israel, but it has affected those with less motivation, in some cases confirming their negative attitude to Israel.

The cure for *neshira* will take time, strength, intelligence, patience

and sincere concern. The malady has gone untreated too long. Why is it that in the case of physical ailments we resort to surgery only as a last resort, yet with social ailments we take drastic measures with greater speed and ease?

From a respected distance, away from the Soviet punitive apparatus, Polsky advises Soviet Jews to write letters to the Kremlin stating: "Israel or death." I would like to remind him that prisoners of Zion Anatoly Scherasky, Alexander Paritsky and Yuri Tarnopolsky in prison, and refusenik Nadezhda Fradkova in Leningrad (who was forcefully removed to a psychiatric hospital) went on hunger strikes for considerable lengths of time and were quite close to death.

What advice has he for them? To write letters, or wait until all other Soviet Jews take the same drastic step? What advice has he for those Jews who, in spite of KGB threats and intimidation, continue their pursuit of Jewish self-consciousness and Jewish studies, who continue studying and teaching Hebrew, organizing and conducting seminars on Jewish history and Judaism, meet to study Torah and Gemara and gather to celebrate the Jewish festivals?

We have a rich history. Have we not learnt from it? Far from all Holocaust survivors came to Israel - and not all those who perished in Auschwitz were Zionists. But it is here in Israel that their memory lives on; only in Israel is there a day for national remembrance of the Holocaust.

I would like to see all Soviet Jews here in Israel but, even more than that, I would like to know that they are alive and free. This is the reason d'être of the Jewish state, to protect every Jew, wherever he may be.

The writer, co-founder of the Soviet Jewry information centre in Jerusalem, emigrated to Israel in 1981.

Yigal Hurvitz, resigned both posts, minister without portfolio, Mordechai Ben-Porat resigned; finance minister Yoram Arnsperg left the government under a cloud after he destroyed the economy and placed the existence of a healthy society in jeopardy.

Last, but certainly not least, the prime minister himself, Menachem Begin abandoned the government - and, indeed, the political scene - without so much as an explanation to the nation and the people who voted for him. This at a time when the army he had sent into the Lebanon was still fighting that unhappy war.

What else has happened? The autonomy talks have run around and the peace with Egypt, the government's single achievement, is in deep freeze.

Instead of peace with additional Arab countries, we see Syria being re-armed by the Soviets in frightening replay of the Soviet arming of Egypt several decades ago. The government's hasty establishment of settlements across the Green Line, at a cost of billions, is a farce in light of the financial ruin that is facing so many of our veteran settlements and farming villages.

To cap it all, we now see these ill-considered settlements as a cradle of a Jewish terror movement, armed with weapons stolen from our own army.

IT IS my firm belief that the hour calls for change. By supporting the one strong and responsible party that can accomplish a change. Such a government will hopefully be far-sighted enough to invite the other responsible and serious parties to become their partners in a broad-based government that is able to carry out the painful task of curing our society of its ills, rebuilding our economy, strengthening our security and returning our foreign policy to a sane and sure course.

The present fight is not for power but for a government that will give the nation a new direction.

The writer is a Haifa-based industrialist.

# Halting the decline

By YEKUTIEL X. FEDERMAN

society. Only in this way will we be able to regain our dignity which, under the leadership of David Ben-Gurion and subsequent Labour premiers, had become a by-word throughout the world.

DURING THOSE first years, we gained the respect and admiration of Europe, the U.S., and the countries of Africa, Asia and South America, too. We were all partners in an era of immigration, building, development of sophisticated industries and technologies, scientific advances and social betterment. The produce of our farmers was enthusiastically received in foreign markets and helped strengthen our economy. The IDF earned the admiration of the world.

We worked hard to achieve this. We worked and dreamed of a better country and a safer future, not of getting rich quick by speculation. We were all partners in the great enterprise - building a nation.

That is not to say there were no mistakes. But we also learned to

avoid repeating them in the future.

However, with the change of government in 1977, every aspect of our national existence was turned upside-down.

Instead of immigration, emigration is growing apace. Instead of industrial expansion, our industries are marking time, and in the modern world this is synonymous with retreat. Instead of new investments, we see a flight of capital abroad, raising the spectre of massive unemployment.

Inflation, too, is skyrocketing: since 1977, the price of the dollar has risen 200-fold or more, while our national debt has inflated to over \$26 billion or more and the government's shekel indebtedness has reached frightening dimensions.

Nevertheless, our finance minister, like his immediate predecessor, appears to abide by the Roman slogan "Bread and Circuses," preferring to do little beyond satisfying those dual demands for fear of the streets.

The pipe-dream of the stock exchange has been punctured. The

sweet honey of easy profits the government fed us has turned sour.

The favours that "benevolent" government bestowed on us have destroyed the fibre of our society, not to mention mortgaging the future of our children. Instead of investing our savings in industrial growth, it chose the easy way of using them to finance its adventurous policies, which makes it impossible to repay either interest or principal.

OUR STANDING in the family of nations has declined. A rift has developed between world Jewry and Israel as a result of our government's international actions. The few embassies that were located in Jerusalem have moved out, and the Israeli is no longer a welcome guest abroad.

The support we enjoyed from the majority of nations has clearly swung in favour of the Arab interest, and not only because of the oil.

We have reached a stage where we are entirely dependent on the U.S., yet our government behaves as though we were calling the tune. That is how we got involved in the war in Lebanon two years ago, an imbroglio from which there is no clear exit.

LET US LOOK at how the two Likud administrations fared: The first foreign minister, the late Moshe Dayan, one of the architects of the Camp David treaty, found it impossible to continue in the government and resigned. Former defence minister Ezer Weizman, one of the peace-makers with Egypt, resigned, expressing his lack of confidence in the government; transport minister Meir Amit resigned; justice minister Shmuel Tamir resigned; minister of industry and later finance minister,

## READERS' LETTERS

### SETTLING THE WEST BANK

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. - On April 27, Shmuel Katz printed an article in this paper, and on June 3, I printed an article criticizing it. As a result, Mr. Katz subjected me to extreme and untrained invective (June 29). I have never before had such derogatory epithets hurled at me.

I want to say clearly and forcefully that I am not a "self-hating Jew," nor a "bigot," nor a "naked bigot," nor a "bigoted know-nothing," nor a "posturing liberal" (but a real one), nor a "Pravda-type journalist," and I do not have a "malicious purpose," do not "babble hypocritically" and am not a "reactionary."

I cannot understand why Mr. Katz showered me with so many complimentary expressions. I have read many of his articles, and respect some of his views, but I would have thought that such an experienced journalist would not use such intemperate language in print. Especially when in the points in which we disagree I still feel that I am right and Shmuel Katz is mistaken.

Mr. Katz said in his original article that Meron Benvenisti's figures show that we are spending only \$100 million of our annual budget on the West Bank. In my article, I said that I had spoken to Mr. Benvenisti and he said that it was 200 million. Now Mr. Katz accuses me with "malicious purpose" of misrepresenting the truth. I therefore spoke to Mr. Benvenisti again, and he again confirmed to me that it is really 200 million.

We know that the Alignment is trying to show its connection with settling the West Bank, and Shimon Peres also said a few words showing that they had something to do with settlements. But this does not mean that Peres claimed that the Alignment had settled a large proportion of the Jews living in the West Bank, as Katz had written in his first article. I asked Yossi Beilin, the spokesman of the Labour Party, about this, and he said that Peres could not have said that the Alignment had settled a large proportion of the Jews on the West Bank. And I quoted Beilin by name in my article.

Now Katz quotes Peres' exact words, and it transpires that Peres had said not that the Alignment had

settled a large proportion of Jews there but merely that they had initiated and planned several settlements. These were later frantically crammed with settlers by the Likud. I spoke to Beilin again on this and he said that that is just what happened and not that the Alignment believed in or effected wholesale and overall settlements in the West Bank.

Katz berates me for calling the taking over of the West Bank "annexation." But any land that is not fully and legally a part of a country and is taken over is called "annexed."

Katz also condemns my use of the word "imperialism." I feel, however, that any situation in which one people rules over another (native-born) people against their will is imperialism.

In my article I said that many annexationists want to cause Arabs to emigrate by causing them "unpleasantnesses," such as killing them in buses.

I did not say, nor did I imply, that Shmuel Katz sympathizes with the acts attributed to the alleged Jewish terrorists. I know that Mr. Katz is too civilized a person to have such feelings.

If what I said in this regard was misinterpreted and cast reflection on Mr. Katz, I deeply regret this. Tel Aviv. REUVEN ALBERG

### ISRAELI MOVIES

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. - In Dan Fainaru's review of the movie "Op a clear day you can see Damascus" (June 15), he describes one of the leading characters, Uri Sharon, as a kibbutznik "who has been in touch with the Syrians as part of his, and his group's, efforts to establish a basis for peaceful relations between Israel and its neighbours... he is left in the middle, between terrorists and Shin-Betniks, and doesn't know which way to turn." The character of Uri Sharon is, according to Fainaru, based on the real case of Udi Advi.

What Fainaru doesn't mention is that Advi, far from being a "peace activist," was convicted of espionage for Syria, i.e. delivering intelligence to the Syrians for the purpose of destroying his own country. God save us from "peace activists" - and from the "Israeli cinema," too. Must our tax money be used to subsidize such trash?

JEFFREY GORDON

### PENFRIENDS

B. AFRIYE MATTHEW (25), c/o Osei Owusu Frank, Church of Pentecost, P.O. Box 2766, Mombasa, Liberia, would like to have Israeli penfriends. He is interested in the Scriptures, community services and photography.

Jerusalem.

Municipality of RAMAT GAN  
 Residents of the City are invited to attend a  
**CONCERT marking the 208th Anniversary of the Independence of the U.S.A.**  
 under the patronage of  
 Samuel W. Lewis, Ambassador of the United States and Mrs. Lewis, given by  
**The WINDHAM-WILLIAMANTIC HIGH SCHOOL BAND, from Connecticut**  
 on SUNDAY, JULY 8, 1984, 8.30 p.m.  
 at GAN HAMELECH DAVID, near Rambam Square  
 URI AMIT Mayor TAMAR SCHACHAR Deputy Mayor  
 \* The Band is visiting Israel under the auspices of The America-Israel Friendship League.

The Fund for Strengthening Israel's Defence

The Heart-Warming Corner of LIBI

**THIS WEEK**

- ★ **Biggest Contribution**  
David Shapira and Yosef Glicksman IS 4,548,207
- ★ **Most Touching Contribution**  
Elderly residents at Mishan Senior Citizens Home, Giv'atayim, contributions at evening in their honour IS 37,915
- ★ **Youngest Contributor**  
Gafnit Hadad, 6, Kfar Maimon, birthday presents IS 12,000

Now more than ever - give to LIBI

The Libi Fund: 17 Rehov Dalet (Armita), Hakiryat, Tel Aviv 64 734

דון: 17 רחוב דלת (ארמיטה), חקיריית, תל אביב 64 734